O BARATO DE IACANGA / TAKING IACANGA

DIALOGUE LIST

1

00:00:26,485 --> 00:00:32,157

<i>Iacanga is a prosperous town set on</i>

<i>the left bank of the Tietê River.</i>

2

00:00:32,866 --> 00:00:35,827

<i>It was turned into</i>

<i>a township in April, 1905.</i>

3

00:00:36,244 --> 00:00:40,040

<i>There are over a thousand</i>

<i>agricultural properties in Iacanga.</i>

4

00:00:45,337 --> 00:00:48,548

<i>Turn on the vocal mic, please.</i>

5

00:00:48,673 --> 00:00:52,636

<i>The stunning main church stands</i>

<i>at the center of the local garden.</i>

6

00:00:53,386 --> 00:00:57,807

<i>There, the catholic people</i>

<i>fulfill their sacred duties.</i>

7

00:01:01,311 --> 00:01:02,437

<i>It is on.</i>

8

00:01:02,562 --> 00:01:05,649

<i>This is the José Caldas de Souza</i>

<i>school center,</i>

9

00:01:06,024 --> 00:01:10,070

<i>currently attended by</i>

<i>more than 640 students.</i>

10

00:01:13,698 --> 00:01:15,325

<i>OK, let’s go.</i>

11

00:01:15,867 --> 00:01:18,411

<i>Loudly and joyfully,</i>

12

00:01:19,162 --> 00:01:22,040

<i>the young Iacanga citizens</i>

<i>leave the school</i>

13

00:01:22,791 --> 00:01:25,877

<i>feeling happy and pleased,</i>

<i>with a sense of accomplishment,</i>

14

00:01:26,086 --> 00:01:30,549

<i>returning home where</i>

<i>their parents are eagerly waiting.</i>

15

00:01:30,882 --> 00:01:35,220

<i>Smoke in the blue sky</i>

<i>A new kind is coming</i>

16

00:01:35,345 --> 00:01:39,057

<i>A new kind is coming</i>

<i>From the buildings to the squares</i>

17

00:01:40,100 --> 00:01:44,229

<i>Smoke in the blue sky</i>

<i>Words run through the thoughts</i>

18

00:01:44,312 --> 00:01:48,733

<i>Smoke in the blue sky</i>

<i>Life and death are the same shoe size</i>

19

00:01:48,858 --> 00:01:51,570

<i>The search of a generation</i>

<i>Neither good nor evil</i>

20

00:01:51,611 --> 00:01:53,196

<i>Taking a step is the reason</i>

21

00:01:53,280 --> 00:01:56,324

<i>Smoke in the blue sky</i>

<i>A new kind is coming</i>

22

00:01:57,576 --> 00:02:00,495

<i>A new kind is coming</i>

<i>From the buildings to squares</i>

23

00:02:01,830 --> 00:02:05,834

<i>Smoke in the blue sky</i>

<i>Words run through the thoughts</i>

24

00:02:05,917 --> 00:02:09,963

<i>Smoke in the blue sky</i>

<i>Life and death are the same shoe size</i>

25

00:02:10,046 --> 00:02:12,507

<i>The search of a generation</i>

<i>Neither good nor evil</i>

26

00:02:12,632 --> 00:02:14,426

<i>Taking a step is the reason</i>

27

00:02:19,097 --> 00:02:22,142

<i>Smoke in the blue sky</i>

<i>A new kind is coming</i>

28

00:02:23,351 --> 00:02:25,353

<i>Life and death are the same shoe size</i>

29

00:02:25,437 --> 00:02:28,440

TAKING IACANGA

30

00:02:31,443 --> 00:02:34,613

Junior created the

“Águas Claras Festival”.

31

00:02:35,238 --> 00:02:37,490

Junior, how did this idea come about?

32

00:02:38,617 --> 00:02:42,203

The idea comes from the need

33

00:02:43,121 --> 00:02:46,625

for greater publicity

for rock music and music itself.

34

00:02:47,375 --> 00:02:50,045

Do you want me to make

a long story short?

35

00:02:50,128 --> 00:02:52,631

It is a long story

that goes back to the '60s.

36

00:03:00,138 --> 00:03:05,393

Those people were feeling outraged

by the course of mankind.

37

00:03:05,894 --> 00:03:09,230

The right and the left got caught up

in the economic issue

38

00:03:09,689 --> 00:03:13,485

and the hippie movement

came up with a brand new agenda,

39

00:03:13,652 --> 00:03:15,695

which wasn't either right or left.

40

00:03:15,779 --> 00:03:19,032

They questioned the war

and talked about peace.

41

00:03:19,407 --> 00:03:22,827

Many issues involving deep cultural change

42

00:03:23,328 --> 00:03:25,413

were brought about by

the hippie movement,

43

00:03:25,538 --> 00:03:27,666

and not by the right or left movement.

44

00:03:33,838 --> 00:03:37,967

We were a little bit lost

during this global process

45

00:03:38,677 --> 00:03:41,429

because of the military regime in Brazil.

46

00:03:42,055 --> 00:03:44,766

The hippies were marginalized

of that era, but in Brazil

47

00:03:44,766 --> 00:03:45,600

SOCIOLOGIST

48

00:03:45,600 --> 00:03:48,687

people were arrested just for being hairy.

49

00:03:48,853 --> 00:03:52,857

Brazil was so conservative,

that people were not allowed

50

00:03:52,857 --> 00:03:54,025

HIPPIES ARRESTED

51

00:03:54,025 --> 00:03:56,069

to express themselves like that anywhere.

52

00:03:56,069 --> 00:03:57,195

POLICE CHASE HIPPIES AND ARREST 12

53

00:03:57,195 --> 00:04:01,908

That's why I think the hippies

stood up against conservatism.

54

00:04:05,954 --> 00:04:09,958

Those discussions used to take place

at the music festivals.

55

00:04:10,041 --> 00:04:15,046

The festivals were political territories,

turned into territories of freedom.

56

00:04:15,422 --> 00:04:17,424

The music was

57

00:04:17,424 --> 00:04:18,675

COUNTERCULTURE SPECIALIST

58

00:04:18,675 --> 00:04:22,554

the way young people

from the hippie era

59

00:04:22,595 --> 00:04:25,265

found to express themselves.

60

00:04:25,473 --> 00:04:28,601

So the festivals began to multiply.

61

00:04:29,144 --> 00:04:36,067

At that time, assembling thousands of

people in Brazil was a complete nonsense.

62

00:04:36,067 --> 00:04:40,280

ISLE OF WIGHT

ENGLAND (1970)

63

00:05:11,102 --> 00:05:14,606

The Isle of Wight Festival

was the biggest of all festivals.

64

00:05:15,106 --> 00:05:18,860

I came back from there with

this idea in my mind.

65

00:05:19,194 --> 00:05:24,157

Due to the military regime,

Brazil was not as culturally advanced

66

00:05:24,240 --> 00:05:26,284

as the rest of the world.

67

00:05:26,409 --> 00:05:29,454

Peace and love became an alternative

68

00:05:29,454 --> 00:05:30,288

POLICE STOPS STUDENTS' MARCH

69

00:05:30,288 --> 00:05:32,332

to the armed struggle

against the military regime.

70

00:05:32,332 --> 00:05:33,833

STUDENT LEADERS ARRESTED

71

00:05:33,833 --> 00:05:35,960

So, the more capable young people,

72

00:05:36,085 --> 00:05:39,172

those who were not following the herd,

73

00:05:39,255 --> 00:05:43,009

but who wanted to have

their individuality,

74

00:05:44,010 --> 00:05:48,598

either would take up arms

against the military regime,

75

00:05:48,681 --> 00:05:50,183

literally shooting guns,

76

00:05:50,558 --> 00:05:56,815

or they would take part in a movement

that Raul Seixas called “alternative”.

77

00:05:57,232 --> 00:06:00,151

If you are not within

the alternative society,

78

00:06:01,027 --> 00:06:03,863

the alternative society

has always been within you.

79

00:06:04,656 --> 00:06:08,368

<i>Do whatever you want</i>

<i>Everything is allowed</i>

80

00:06:08,451 --> 00:06:09,661

<i>It's the Law!</i>

81

00:06:10,119 --> 00:06:11,120

<i>Long live</i>

82

00:06:12,372 --> 00:06:17,293

<i>Long live the alternative society</i>

83

00:06:17,377 --> 00:06:19,212

<i>Do whatever you want</i>

84

00:06:19,337 --> 00:06:21,464

<i>Long live</i>

<i>Everything is allowed</i>

85

00:06:21,548 --> 00:06:22,549

<i>Long live</i>

86

00:06:23,883 --> 00:06:26,427

<i>Long live the alternative society</i>

87

00:06:26,886 --> 00:06:31,307

<i>Brazil has a new president,</i>

<i>Ernesto Geisel.</i>

88

00:06:31,599 --> 00:06:37,564

By 1975, the military regime

was already declining,

89

00:06:37,564 --> 00:06:38,565

LEIVINHA'S SISTER

90

00:06:38,565 --> 00:06:40,984

but Brazil was not a democracy yet.

91

00:06:41,067 --> 00:06:45,113

And this guy, Leivinha,

wanted to gather a lot of people.

92

00:06:45,572 --> 00:06:48,324

He used to play the transverse flute

93

00:06:48,408 --> 00:06:52,745

and also had a rock band.

And those guys had many friends.

94

00:06:55,290 --> 00:06:58,918

Every night we would grab a bite.

We would get together.

95

00:06:59,002 --> 00:07:01,337

Suddenly, Leivinha had an idea.

96

00:07:01,337 --> 00:07:03,590

FAMILY FRIEND

97

00:07:03,673 --> 00:07:10,889

"Hey, we could kill a cow

on the farm and have a party.

98

00:07:10,972 --> 00:07:15,435

It would be all among

farm people, family people,

99

00:07:15,560 --> 00:07:19,981

the cowboys who work there,

maybe some bands, musicians…"

100

00:07:20,106 --> 00:07:23,443

Next thing I knew it,

something that was meant to be

101

00:07:23,526 --> 00:07:27,363

a farm barbecue turned into

the Águas Claras Festival.

102

00:07:27,655 --> 00:07:30,617

It will be a two and a half day long play,

103

00:07:31,159 --> 00:07:34,037

with a Cecil B. DeMille's style.

104

00:07:34,120 --> 00:07:37,832

I had written a play and wanted

to take this play outdoors.

105

00:07:37,916 --> 00:07:39,292

That was my first idea.

106

00:07:39,292 --> 00:07:41,127

FESTIVAL FOUNDER

107

00:07:41,127 --> 00:07:43,379

In the meantime,

I told someone this story.

108

00:07:43,504 --> 00:07:45,089

The guy talked to a music band.

109

00:07:45,465 --> 00:07:50,553

I can’t remember if it was Jazzco,

or Rock da Mortalha, or another one.

110

00:07:51,346 --> 00:07:56,225

Someone called me, "Are you

making a festival? I’d like to play".

111

00:07:56,935 --> 00:07:59,938

I said, “Okay, but I have

no money to pay for the gig".

112

00:08:00,021 --> 00:08:03,691

He said, "Could you provide transportation

and stay?” and I agreed.

113

00:08:03,816 --> 00:08:07,695

I thought, "Shall we make a festival?

“Let's do it! Why not?”

114

00:08:07,779 --> 00:08:11,824

So, we started joining people,

getting organized,

115

00:08:11,950 --> 00:08:15,244

and eventually I invited Peninha.

I needed a sound guy.

116

00:08:15,578 --> 00:08:19,290

At that time I already had studio

experience at record label Continental.

117

00:08:19,415 --> 00:08:22,710

By that time, I had some stuff produced.

118

00:08:23,127 --> 00:08:26,422

So, I was a guy who had

a certain “know-how”,

119

00:08:26,422 --> 00:08:27,966

MUSIC PRODUCER

120

00:08:27,966 --> 00:08:29,842

a sound equipment know-how.

121

00:08:29,842 --> 00:08:31,678

Shall we do a festival? Sure!

122

00:08:31,803 --> 00:08:34,764

I’m not sure, but I think

it was Peninha who invited me

123

00:08:34,973 --> 00:08:38,601

to a meeting at Leivinha’s house.

He lived with his parents.

124

00:08:38,893 --> 00:08:44,315

We went to Iacanga

to see what was going to happen.

125

00:08:44,482 --> 00:08:48,903

He got scared because he saw

a group of kids making a festival.

126

00:08:49,195 --> 00:08:51,781

At the age of 22, I was the oldest one.

127

00:08:51,906 --> 00:08:56,244

The others kids were 18,

17, 16, 14 years old…

128

00:08:56,327 --> 00:09:01,249

At that time, I was 15 years old,

but I got totally involved.

129

00:09:01,374 --> 00:09:03,626

Everybody contributed.

130

00:09:03,793 --> 00:09:06,295

Suddenly, I was helping them out.

131

00:09:06,295 --> 00:09:08,256

LEIVINHA'S BROTHER

132

00:09:08,256 --> 00:09:12,135

I was their mascot, a little boy

in the middle of those big guys.

133

00:09:12,343 --> 00:09:17,181

Then I remember Claudio

and I were talking to those people.

134

00:09:17,807 --> 00:09:21,394

We said, "What about the audience?

Do they know about the festival?

135

00:09:21,477 --> 00:09:25,690

Have you been in the other cities?”.

“Oh, no, we haven’t”.

136

00:09:28,359 --> 00:09:31,612

<i>Every corner of every street</i>

<i>Blocks and sidewalks</i>

137

00:09:31,738 --> 00:09:34,657

<i>Every square or every mall</i>

<i>Used to be a land</i>

138

00:09:35,283 --> 00:09:39,954

That happened a very long time

before the Internet.

139

00:09:40,079 --> 00:09:43,041

There was not even

a telephone line on the farm.

140

00:09:43,541 --> 00:09:48,129

So, to publicize such a groundbreaking

festival was a huge challenge.

141

00:09:48,546 --> 00:09:53,593

We would count on friends,

and those who were not so close.

142

00:09:53,718 --> 00:09:56,846

They left the farm house behind,

as we were having fun

143

00:09:56,971 --> 00:09:59,390

during the pre-production.

144

00:09:59,640 --> 00:10:02,685

We said, "Go! Get the car and leave.

145

00:10:02,894 --> 00:10:07,356

Say that there will be a festival

in the state of São Paulo. Spread out."

146

00:10:07,690 --> 00:10:10,818

Poster pasting was

the only media at that time.

147

00:10:10,943 --> 00:10:13,321

It was a crazy word of mouth marketing.

148

00:10:13,321 --> 00:10:14,530

THE MUSIC YOU WILL ENJOY

149

00:10:15,114 --> 00:10:17,450

That was an insane attitude,

it was a mess.

150

00:10:17,450 --> 00:10:18,409

ÁGUAS CLARAS IN THE ROCK AGE

151

00:10:18,409 --> 00:10:22,580

Today, this would appear to be

absolutely impossible to do.

152

00:10:23,164 --> 00:10:26,167

It was a crazy business thing.

153

00:10:26,584 --> 00:10:29,670

We would put up the

posters in the middle of the night

154

00:10:29,754 --> 00:10:31,672

because it was a bit out of the law.

155

00:10:31,798 --> 00:10:34,217

It was something that had to be hidden.

156

00:10:34,592 --> 00:10:35,927

It was a real adventure.

157

00:10:36,094 --> 00:10:39,597

I was going to and fro.

Sometimes to a town near Iacanga.

158

00:10:39,806 --> 00:10:42,225

We would sit at some random bar,

159

00:10:43,017 --> 00:10:46,020

holding a huge poster at the door.

160

00:10:46,354 --> 00:10:48,648

And we would wait

for someone to buy a ticket.

161

00:10:48,731 --> 00:10:50,566

And people did come up.

162

00:10:50,691 --> 00:10:52,652

They really did.

163

00:10:53,152 --> 00:10:58,825

I remember I was traveling.

The festival production was almost ready.

164

00:10:58,950 --> 00:11:03,496

When I came back, the police chief said

we wouldn't make the festival.

165

00:11:03,579 --> 00:11:05,123

We were not allowed.

166

00:11:05,123 --> 00:11:06,499

POLICE STATION

167

00:11:06,499 --> 00:11:09,252

I had to do something about it.

168

00:11:09,252 --> 00:11:10,294

MILITARY POLICE QUARTER

169

00:11:10,294 --> 00:11:13,381

I decided to appeal to a higher authority.

170

00:11:13,756 --> 00:11:17,635

I let everybody know I would go to DOPS,

the scary military regime police.

171

00:11:18,719 --> 00:11:23,558

I was afraid of not coming back.

I went into this man's room, and he said,

172

00:11:23,683 --> 00:11:26,477

"Are you the young man who wants

to make a festival?"

173

00:11:26,602 --> 00:11:28,563

He set me down on a chair, and said,

174

00:11:28,771 --> 00:11:33,276

"I'm not asking any questions.

Read this document here,

175

00:11:33,359 --> 00:11:36,154

if you sign it,

you can make the festival".

176

00:11:36,237 --> 00:11:39,740

I said, "Where's the pen?".

"Here's the pen, will not you read it?"

177

00:11:40,366 --> 00:11:43,286

I said, "You told that

I have to sign to make the festival.

178

00:11:43,452 --> 00:11:45,204

If I read, I won’t sign.

179

00:11:45,329 --> 00:11:48,708

So, I'll sign it, I'll make the festival

and we'll see how it goes”.

180

00:11:48,791 --> 00:11:51,752

He got mad: "Damn, are you crazy?"

181

00:11:51,961 --> 00:11:55,256

"Don’t you say that, I already signed.

Now there is no way back.

182

00:11:55,339 --> 00:11:58,176

Can I take a copy?"

He said, "Yes".

183

00:11:58,176 --> 00:11:59,343

FEDERAL CENSORSHIP APPROVED

184

00:11:59,343 --> 00:12:03,681

I would be held accountable

for acts of subversion, for pot,

185

00:12:03,681 --> 00:12:06,642

for drugs, for everything.

186

00:12:06,726 --> 00:12:09,687

I mean, whatever happens inside,

my friend, you are fucked!

187

00:12:12,064 --> 00:12:15,026

A week before we started thinking,

188

00:12:15,193 --> 00:12:20,323

"What if no one shows up?

What if there are few people?"

189

00:12:20,781 --> 00:12:24,368

Sometimes we wouldn't sleep at night,

unintentionally.

190

00:12:24,493 --> 00:12:27,788

We would keep a vigil,

without even realizing it.

191

00:12:28,206 --> 00:12:30,625

We wanted to see if anyone was coming.

192

00:12:31,083 --> 00:12:34,212

Suddenly we started to see people coming.

193

00:12:35,379 --> 00:12:37,965

There were cars, people...

Mostly people by foot.

194

00:12:38,799 --> 00:12:42,720

We started to get scared. We got scared.

195

00:12:42,845 --> 00:12:44,931

Fuck, they are coming!

196

00:12:50,645 --> 00:12:53,606

The news spread.

People came from all over Brazil.

197

00:12:54,232 --> 00:12:57,401

They came from other states,

like Bahia, Rio Grande do Sul.

198

00:12:57,568 --> 00:13:01,030

They landed there.

They had heard the news five days before,

199

00:13:01,113 --> 00:13:02,990

then got on a bus and left.

200

00:13:03,074 --> 00:13:08,663

The vibe of this first festival was

“turn on, tune in, drop out” style.

201

00:13:09,538 --> 00:13:13,459

I remember people who had came

from very far away.

202

00:13:13,793 --> 00:13:18,714

They were hitchhikers who had no idea

what was supposed to happen.

203

00:13:18,839 --> 00:13:25,054

But all the hippies in the world

went over there or tried to.

204

00:13:25,137 --> 00:13:28,516

That was really trippy and fun.

205

00:13:29,183 --> 00:13:34,689

<i>This obsession</i>

206

00:13:36,065 --> 00:13:40,027

<i>To arrive</i>

207

00:13:40,778 --> 00:13:45,324

<i>The terror of not being what you think</i>

208

00:13:52,707 --> 00:13:57,295

<i>This eternal</i>

209

00:13:58,296 --> 00:14:02,591

<i>Thought of the eternal things</i>

210

00:14:03,801 --> 00:14:08,055

<i>That won't last more than one day</i>

211

00:14:11,309 --> 00:14:18,691

<i>That won't last more than one day</i>

212

00:14:31,579 --> 00:14:37,710

Before we knew it, the road was crowded

213

00:14:38,502 --> 00:14:42,465

and we did not know what to do

with so many people.

214

00:14:42,590 --> 00:14:44,925

The box office was very precarious.

215

00:14:45,968 --> 00:14:50,473

We were hoping to charge the entrance.

216

00:14:50,556 --> 00:14:54,977

But we changed our minds as soon

as the first 200 people arrived

217

00:14:55,061 --> 00:14:58,397

and came in the place,

because the gate was open.

218

00:14:58,564 --> 00:15:02,860

There was this very lively group

who came out of São Paulo city.

219

00:15:02,943 --> 00:15:06,489

Painter Antonio Peticov

was in that group.

220

00:15:06,614 --> 00:15:09,825

And he set up a kitchen behind the stage.

221

00:15:10,993 --> 00:15:13,120

He improvised a very unique dish,

222

00:15:13,245 --> 00:15:15,623

using oats, bananas and ground beef.

223

00:15:15,748 --> 00:15:19,085

It was healthy food, but...

224

00:15:20,586 --> 00:15:25,132

We couldn't understand what it was.

He said it was organic, natural,

225

00:15:25,216 --> 00:15:27,134

that it was all good food.

226

00:15:27,259 --> 00:15:30,679

It was the family

who supported the festival.

227

00:15:30,805 --> 00:15:34,308

There were several grannies

and aunties from the family

228

00:15:34,392 --> 00:15:36,477

receiving the hippies.

229

00:15:36,602 --> 00:15:40,689

The parents were all very kind and loving,

230

00:15:40,815 --> 00:15:43,859

They were very sympathetic

to that movement,

231

00:15:43,984 --> 00:15:47,029

which was not a regular thing

at that time.

232

00:15:48,114 --> 00:15:52,118

For me it was a big and crowded party.

It was a very beautiful thing.

233

00:15:52,701 --> 00:15:55,037

Wow! It was fantastic.

234

00:15:56,080 --> 00:15:58,040

15,000 ROCKERS ATTENDED

ÁGUAS CLARAS

235

00:15:58,040 --> 00:16:00,543

<i>The torture in search of the essence</i>

236

00:16:00,543 --> 00:16:01,335

A WOODSTOCK IN SP STATE

237

00:16:03,421 --> 00:16:05,881

<i>The noise terrifies</i>

238

00:16:05,881 --> 00:16:07,383

OUR WOODSTOCK WAS CRAZY TOO

239

00:16:07,383 --> 00:16:10,261

<i>It locks, it seals the chest</i>

240

00:16:12,096 --> 00:16:15,224

<i>Sign of the paranoia</i>

241

00:16:26,694 --> 00:16:28,863

Nobody knew many of those bands.

242

00:16:30,114 --> 00:16:35,369

People were seeing those bands

and that kind of event for the first time.

243

00:16:35,494 --> 00:16:39,206

It was new even to the bands.

Some of them had never played on stage.

244

00:16:39,331 --> 00:16:44,128

At that point, that was the biggest thing

that had ever happened in their lives.

245

00:16:49,091 --> 00:16:51,302

Those people got together

for the first time.

246

00:16:51,469 --> 00:16:55,514

I could see a whole generation

finding a way to express itself.

247

00:16:55,598 --> 00:17:01,270

Finally, Brazil was experiencing something

that was happening everywhere else.

248

00:17:05,566 --> 00:17:08,360

The police would come up every single day.

249

00:17:08,486 --> 00:17:10,321

They saw naked people all around.

250

00:17:10,404 --> 00:17:13,532

Naked people chilling,

among dressed people.

251

00:17:13,699 --> 00:17:17,495

I would see three people smoking here,

three smoking there,

252

00:17:17,620 --> 00:17:20,539

eight more smoking together,

in the middle of other people.

253

00:17:21,540 --> 00:17:25,753

The police would not do anything,

and would only interfere

254

00:17:25,836 --> 00:17:30,007

if someone could become a threat.

As far as remember, that never happened.

255

00:17:30,132 --> 00:17:35,137

I had a faked journalist certification.

256

00:17:35,137 --> 00:17:35,846

FORENSIC PHOTOGRAPHER

257

00:17:38,224 --> 00:17:40,601

It was from the newspaper

from the City of Bauru.

258

00:17:40,726 --> 00:17:43,938

Since I was a newcomer to the police,

and very young,

259

00:17:44,605 --> 00:17:49,735

no one would ever mess with me,

bother me, or question anything.

260

00:17:50,986 --> 00:17:56,283

The person who contacted me was

Luiz Augusto de Oliveira Castro,

261

00:17:56,367 --> 00:17:58,035

the police chief.

262

00:17:58,202 --> 00:18:01,539

He was in charge of the SIG,

the General Investigation Department.

263

00:18:01,664 --> 00:18:05,292

He asked me to spend four days there

264

00:18:05,626 --> 00:18:08,087

taking pictures of the event,

265

00:18:09,171 --> 00:18:10,965

and I did it.

266

00:18:16,929 --> 00:18:20,766

Naked men and women

were constantly bathing in the pond.

267

00:18:21,016 --> 00:18:23,686

They were walking around naked as well.

268

00:18:23,811 --> 00:18:27,189

It was something that really

269

00:18:27,356 --> 00:18:30,150

went beyond the good customs of that time.

270

00:18:36,740 --> 00:18:39,827

Maybe a third of those

who were there were stoned.

271

00:18:39,952 --> 00:18:44,957

The others were healthy people

who were enjoying nature.

272

00:18:48,002 --> 00:18:51,171

SMALL

273

00:18:51,171 --> 00:18:55,634

There were two bottles.

A bottle of coffee to keep us awake,

274

00:18:55,759 --> 00:18:58,721

and one of mushroom tea.

275

00:18:59,388 --> 00:19:02,933

They were both kept in the box office.

And the officers could not know

276

00:19:03,058 --> 00:19:06,145

the contents of the bottles.

They thought it was all coffee.

277

00:19:06,604 --> 00:19:11,066

We almost gave the mushroom tea to

the officer who was keeping watch on us,

278

00:19:11,150 --> 00:19:15,237

because we had picked the wrong bottle.

Later we had this "coffee" sticker

279

00:19:15,321 --> 00:19:17,656

to avoid using the wrong bottle.

280

00:19:20,743 --> 00:19:24,747

We did a 2-hour concert on stage

and people kept asking for more.

281

00:19:25,789 --> 00:19:28,500

I saw many people,

it was a beautiful crowd.

282

00:19:28,500 --> 00:19:29,835

APOKALYPSIS BAND

283

00:19:29,835 --> 00:19:33,047

Everyone half rolled up in sleeping bags,

rolled up in blankets.

284

00:19:33,631 --> 00:19:36,634

We played non-stop.

285

00:19:55,319 --> 00:19:56,320

<i>Free, free</i>

286

00:19:57,404 --> 00:19:58,405

<i>Free, free</i>

287

00:20:11,043 --> 00:20:12,336

<i>Free like the earth</i>

288

00:20:12,920 --> 00:20:14,672

<i>Free like the air</i>

289

00:20:14,880 --> 00:20:17,508

<i>Free like fire and water</i>

290

00:20:17,841 --> 00:20:19,718

<i>Free like the rain</i>

291

00:20:20,302 --> 00:20:22,012

<i>Free like the wind</i>

292

00:20:22,096 --> 00:20:24,473

<i>Free like the dust and the lightning</i>

293

00:20:26,558 --> 00:20:27,685

<i>Free like the sun</i>

294

00:20:28,018 --> 00:20:29,478

<i>Free like the moon</i>

295

00:20:29,603 --> 00:20:33,023

<i>Like the stars and the comets</i>

296

00:20:33,440 --> 00:20:34,441

<i>Free, free</i>

297

00:20:49,456 --> 00:20:51,792

I was in charge of the stage.

298

00:20:52,084 --> 00:20:54,628

And I was also the host and announcer.

299

00:20:55,003 --> 00:20:59,633

I must have announced very unusual things

300

00:20:59,717 --> 00:21:01,719

because they happened all the time.

301

00:21:01,802 --> 00:21:06,348

We heard stories about people who

had never came back from places like that.

302

00:21:06,473 --> 00:21:09,893

Those people would take LSD

and get high for the rest of their lives.

303

00:21:10,018 --> 00:21:11,979

That happened in every festival.

304

00:21:13,021 --> 00:21:17,568

<i>"Wilsinho, come in front of the stage</i>

<i>and talk to Black Sabbath."</i>

305

00:21:19,153 --> 00:21:22,239

<i>"And now an announcement</i>

<i>from The Tent of Calistractus.</i>

306

00:21:22,364 --> 00:21:26,493

<i>Chicken soup will be served</i>

<i>at two o'clock in the morning."</i>

307

00:21:27,035 --> 00:21:28,036

So crazy.

308

00:21:28,162 --> 00:21:33,041

<i>"Laís, look for your friends</i>

<i>who were with you yesterday.</i>

309

00:21:33,125 --> 00:21:36,795

<i>Come to the stage.</i>

<i>Your family has sent an urgent message."</i>

310

00:21:36,879 --> 00:21:39,298

The families were looking for people.

311

00:21:39,423 --> 00:21:42,217

<i>"Luis is waiting</i>

<i>for the new drummer of Ursa Major.</i>

312

00:21:42,384 --> 00:21:45,679

<i>He needs his glasses back</i>

<i>and is waiting in front of the stage."</i>

313

00:21:45,804 --> 00:21:49,767

Lost and found service,

lots of crazy shit going on.

314

00:21:52,144 --> 00:21:56,106

<i>"Nino, please bring astral sheet</i>

<i>to Peninha's Canteen."</i>

315

00:21:56,774 --> 00:21:58,609

"Peninha's Canteen"?

316

00:22:00,652 --> 00:22:03,822

And we can hear people checking the sound.

How great is that?

317

00:22:04,364 --> 00:22:08,702

The show went on most of the time.

Music would rarely stop.

318

00:22:08,994 --> 00:22:12,790

It would go on up to 4 a.m.

and resume at 9 a.m.

319

00:22:12,915 --> 00:22:15,417

There was always

a crazy musician willing to play.

320

00:22:15,667 --> 00:22:18,879

We would wake up

and make up for lost time.

321

00:22:23,425 --> 00:22:25,803

<i>You are going to enjoy more music now.</i>

322

00:22:26,428 --> 00:22:28,138

<i>We'll get some sleep.</i>

323

00:22:37,815 --> 00:22:40,317

<i>A little mix tape to enjoy the sunrise.</i>

324

00:22:43,862 --> 00:22:47,658

<i>It is time to sleep</i>

325

00:22:49,868 --> 00:22:51,203

Who is singing?

326

00:22:53,580 --> 00:22:57,125

It's me, right?

Am I the one who is singing?

327

00:22:58,293 --> 00:23:02,047

<i>And a cheerful awakening</i>

328

00:23:05,342 --> 00:23:08,762

<i>Let's chill, everyone,</i>

<i>and enjoy the sunrise.</i>

329

00:23:08,846 --> 00:23:11,515

Guys, this is so funny!

330

00:23:12,599 --> 00:23:15,561

When I came back,

I found myself under pressure.

331

00:23:16,270 --> 00:23:18,772

"I want those photos this afternoon."

332

00:23:24,987 --> 00:23:28,740

I don’t know what

those photographs were used for.

333

00:23:28,866 --> 00:23:31,618

I don't know the outcome.

334

00:23:32,536 --> 00:23:34,496

My hands are clean.

335

00:23:34,621 --> 00:23:37,958

"Classified report on

the Águas Claras Hippie Festival.

336

00:23:39,793 --> 00:23:41,795

Confidential.

337

00:23:41,920 --> 00:23:43,630

As the festival went on,

338

00:23:43,714 --> 00:23:47,467

the venue has turned into a human carpet.

339

00:23:47,968 --> 00:23:53,724

Occasionally people would rise,

excited while doing ritual dances."

340

00:23:54,641 --> 00:23:58,186

Oh my God, I don’t like

to read these things.

341

00:23:58,770 --> 00:24:03,775

"Every single person attending

was using drugs,

342

00:24:03,901 --> 00:24:07,404

manly marijuana.

We noted several times

343

00:24:08,196 --> 00:24:11,909

their great ability

in making the cigarettes."

344

00:24:12,367 --> 00:24:15,829

That is such a joke!

Can you believe it?

345

00:24:16,622 --> 00:24:19,249

But it is what it is. This is Brazil.

346

00:24:19,499 --> 00:24:23,253

Did you notice that some pictures

were taken in the middle of the bush?

347

00:24:23,712 --> 00:24:28,759

There were no one else around.

This was a set up from them.

348

00:24:29,468 --> 00:24:32,387

Looking at these pictures nowadays,

what comes to my mind?

349

00:24:32,512 --> 00:24:36,141

Good times!

I miss the dictatorship.

350

00:24:37,768 --> 00:24:40,020

CONFIDENTIAL

351

00:24:40,479 --> 00:24:42,147

Based on these pictures,

352

00:24:42,147 --> 00:24:43,398

HIPPIES' COMEBACK IS

A CRIMINAL CASE

353

00:24:43,398 --> 00:24:46,610

on the tabloid reports

and some testimonials,

354

00:24:46,610 --> 00:24:47,694

DRUGGED AND ROBBED BY HIPPIES

355

00:24:47,694 --> 00:24:51,657

it seems that the Ministry of Justice

sent the state governors

356

00:24:51,949 --> 00:24:57,120

a memorandum saying

that there was a hippie movement.

357

00:24:57,621 --> 00:25:01,208

They mentioned my name,

saying I made a festival on my dad's farm

358

00:25:01,291 --> 00:25:04,711

and that people were revolutionary

because they said,

359

00:25:04,795 --> 00:25:07,089

"Long live the alternative society!

360

00:25:07,381 --> 00:25:08,966

Long live Socialism!"

361

00:25:09,341 --> 00:25:12,803

Long live all those things

that young people likes to say.

362

00:25:13,345 --> 00:25:16,056

Leivinha was chased for a long time.

363

00:25:16,431 --> 00:25:19,393

It was a time of really heavy repression,

364

00:25:19,518 --> 00:25:25,774

and Erasmo Dias was

a very strict security secretary.

365

00:25:25,899 --> 00:25:30,612

I would say he was very military himself.

366

00:25:30,904 --> 00:25:31,905

So...

367

00:25:32,280 --> 00:25:33,490

He was very angry.

368

00:25:33,573 --> 00:25:36,576

Protests are forbidden.

We do not allow demonstrations.

369

00:25:36,702 --> 00:25:40,288

Everyone is arrested, according

to the National Security Law.

370

00:25:40,414 --> 00:25:43,834

- How many people were arrested?

- I don't care. As many as possible.

371

00:25:43,917 --> 00:25:48,630

Colonel Erasmo Dias was one of

the best secretaries of Public Security

372

00:25:48,714 --> 00:25:51,216

that the state of São Paulo ever had.

373

00:25:51,717 --> 00:25:53,427

That guy was merciless.

374

00:25:53,635 --> 00:25:58,015

He was the one who disturbed

the festivals, not me.

375

00:25:59,099 --> 00:26:03,937

During that period of time,

open air festivals were banned.

376

00:26:05,731 --> 00:26:08,150

SECRETARY BANS 'HIPPIE' PARTY

IN IACANGA

377

00:26:08,567 --> 00:26:11,903

ERASMO DIAS PROHIBITS

2ND ÁGUAS CLARAS FESTIVAL

378

00:26:11,903 --> 00:26:14,948

SECURITY WON'T ALLOW

'HIPPIE' FESTIVAL

379

00:26:15,157 --> 00:26:17,534

"Will we ever be able

to make another one?"

380

00:26:18,618 --> 00:26:21,955

We started looking

at one another and we realized

381

00:26:23,415 --> 00:26:26,835

we would do it all over again.

We just didn’t know when.

382

00:26:26,960 --> 00:26:30,964

I needed someone to go to Brasilia

to talk and she was so articulate.

383

00:26:31,048 --> 00:26:36,053

I think Elici was 20, 21 years old.

She hadn't graduated from college yet.

384

00:26:36,178 --> 00:26:40,140

She was different from us.

She used to wear business attire.

385

00:26:40,265 --> 00:26:42,476

She was serious, you know?

386

00:26:42,601 --> 00:26:47,105

I was still at law school.

And I took all the documents

387

00:26:47,481 --> 00:26:50,650

that could refute that dossier.

388

00:26:51,276 --> 00:26:54,196

I took all the permits,

389

00:26:54,279 --> 00:26:57,115

and letters from several people,

390

00:26:57,199 --> 00:26:59,701

including testimonies from musicians.

391

00:26:59,993 --> 00:27:04,206

From there on I started to think

of a way to make the festival.

392

00:27:04,831 --> 00:27:06,625

How could I make the festival?

393

00:27:07,501 --> 00:27:10,754

If I invited Luiz Gonzaga to play,

it could work.

394

00:27:10,879 --> 00:27:13,840

If I invited a specific guy,

it could work.

395

00:27:13,965 --> 00:27:18,386

I could not do a rock festival

with a hippie image.

396

00:27:18,678 --> 00:27:20,972

I had to do a Brazilian music festival.

397

00:27:21,431 --> 00:27:24,559

All I wanted was to get a permission.

398

00:27:24,976 --> 00:27:29,272

I had to create a story

that would make them feel included.

399

00:27:30,482 --> 00:27:31,817

You got it?

400

00:27:31,900 --> 00:27:34,027

If I made the Woodstock Festival,

401

00:27:34,611 --> 00:27:37,280

"Damn, those crazy hippies

are going to smoke weed,

402

00:27:37,405 --> 00:27:39,282

to take acid and get stoned as hell,

403

00:27:39,366 --> 00:27:42,494

They will praise the

'socialist society' and shit like that."

404

00:27:42,702 --> 00:27:45,247

We looked at each other like accomplices.

405

00:27:46,540 --> 00:27:49,459

We looked at each other,

thinking, "we nailed it".

406

00:27:49,709 --> 00:27:51,628

And we did the 1981 edition.

407

00:27:52,963 --> 00:27:55,674

Tickets for the second

Águas Claras Festival

408

00:27:55,757 --> 00:27:59,302

will cost 1,000 cruzeiros,

including the camping in the farm,

409

00:27:59,427 --> 00:28:01,888

as well as three days of plenty of music.

410

00:28:02,013 --> 00:28:04,641

We started organizing

the festival without a permit.

411

00:28:04,766 --> 00:28:09,479

We started producing, thinking,

"they will give us the permit,

412

00:28:09,604 --> 00:28:11,940

because we are doing it anyway."

413

00:28:12,065 --> 00:28:15,777

The first Águas Claras Festival

was held in 1975.

414

00:28:15,861 --> 00:28:19,489

Why did it take six years

to produce the second one?

415

00:28:20,031 --> 00:28:23,702

When the first Águas Claras Festival,

took place in 1975,

416

00:28:23,827 --> 00:28:28,582

there were a series a flaws

regarding it production.

417

00:28:28,665 --> 00:28:33,503

The making of the second festival

could only be possible

418

00:28:33,628 --> 00:28:37,340

after an emotional growth

of all the people involved.

419

00:28:37,883 --> 00:28:43,638

We feel that a music festival of this size

is not a strictly commercial event.

420

00:28:44,055 --> 00:28:46,183

It is an event of our time.

421

00:28:46,558 --> 00:28:50,020

1975 Águas Claras Festival

was the milestone of a generation.

422

00:28:50,187 --> 00:28:55,066

1981 Águas Claras should be

the milestone of another generation.

423

00:28:58,028 --> 00:28:59,905

UNITED LUNATICS NOT TO BE DEFEATED

424

00:28:59,905 --> 00:29:02,032

FESTIVAL ATTENDANTS

ARRIVE IN IACANGA

425

00:29:02,032 --> 00:29:04,534

2ND GENERATION OF POTHEADS RISE

426

00:29:05,202 --> 00:29:06,203

<i>Let's go, everyone</i>

427

00:29:14,377 --> 00:29:17,964

The second Águas Claras Festival

begins tomorrow at 10 a.m.

428

00:29:18,089 --> 00:29:20,800

with Dollar Company

and Flor de Cactus concerts.

429

00:29:20,884 --> 00:29:25,055

Iacanga is 235 miles from Sao Paulo,

and the best access by car

430

00:29:25,222 --> 00:29:28,516

is Castelo Branco highway,

entering through Botucatu and then Bauru.

431

00:29:28,642 --> 00:29:32,979

The public is arriving by train and car,

but most people prefer hitchhiking.

432

00:29:33,063 --> 00:29:35,273

<i>I believe in the ride</i>

<i>People are eating glass</i>

433

00:29:35,398 --> 00:29:37,817

<i>I believe in the ride</i>

<i>And the balloon will pop up</i>

434

00:29:37,901 --> 00:29:39,945

<i>I believe in the ride</i>

<i>People are eating glass</i>

435

00:29:40,028 --> 00:29:42,530

<i>I believe in the ride</i>

<i>The worse is yet to come</i>

436

00:29:42,614 --> 00:29:44,866

What do you think of such a huge crowd?

437

00:29:44,950 --> 00:29:47,535

I don't know. They could cause a turmoil.

438

00:29:47,619 --> 00:29:49,537

- What kind of turmoil?

- I'm not sure.

439

00:29:51,665 --> 00:29:53,375

Do you see what the situation is?

440

00:29:53,458 --> 00:29:56,628

We see a lot of young people

who could be working,

441

00:29:56,836 --> 00:29:59,714

but instead they are fooling around.

442

00:30:02,509 --> 00:30:05,762

- Did the previous festival create a fuss?

- Certainly.

443

00:30:05,887 --> 00:30:09,307

- Do you still support it?

- Yes. I think hippies are cool.

444

00:30:10,183 --> 00:30:14,646

What were you saying a while ago?

Were there many perverts?

445

00:30:14,729 --> 00:30:17,023

I think they are too depraved.

446

00:30:17,399 --> 00:30:20,026

- Do you still support the festival?"

- Yes, I do.

447

00:30:20,777 --> 00:30:23,154

<i>I believe in the ride</i>

<i>And the balloon will pop up</i>

448

00:30:23,280 --> 00:30:25,407

<i>I believe in the ride</i>

<i>People are eating glass</i>

449

00:30:25,532 --> 00:30:28,285

<i>I believe in the ride</i>

<i>The worse is yet to come</i>

450

00:30:28,368 --> 00:30:31,579

<i>This is the story of a ride wagon</i>

<i>Mr. Elias made his popular prophecy</i>

451

00:30:31,579 --> 00:30:33,123

FREEDOM

452

00:30:33,123 --> 00:30:37,210

<i>And Ari Lobo decided to live on the moon</i>

<i>Leaving in the Sputnik of the Jequiá</i>

453

00:30:37,294 --> 00:30:40,755

The second festival

brought helicopters, TV crews.

454

00:30:41,589 --> 00:30:45,510

People were not there for the music,

or for the artists.

455

00:30:45,593 --> 00:30:48,430

They were attracted by the event,

by the gathering.

456

00:30:48,430 --> 00:30:49,431

YOUTH PARTY IN ÁGUAS CLARAS

457

00:30:49,431 --> 00:30:52,142

The word 'communion' might sound crazy,

but it actually makes sense.

458

00:30:52,225 --> 00:30:55,645

People wanted to share a crazy experience.

459

00:30:56,146 --> 00:30:58,481

Everyone knew it was going to be a mess.

460

00:30:58,857 --> 00:31:04,154

They knew it could rain

and it would be very uncomfortable.

461

00:31:04,696 --> 00:31:07,449

But they wanted to be there.

462

00:31:07,866 --> 00:31:10,994

<i>I believe in the ride</i>

<i>I have faith</i>

463

00:31:11,786 --> 00:31:13,663

<i>I also believe in the ride, baby</i>

464

00:31:13,663 --> 00:31:14,289

NATURAL FOOD

465

00:31:19,586 --> 00:31:22,339

FOUNTAINS AND DAMS

466

00:31:34,893 --> 00:31:39,522

<i>Do not criticize me</i>

<i>Because of my long hair</i>

467

00:31:42,859 --> 00:31:47,447

<i>Do not judge me for my red eyes</i>

468

00:31:50,825 --> 00:31:54,829

<i>I will not use eye drops to deceive you</i>

469

00:31:57,123 --> 00:32:01,044

<i>I won't cut my hair against my will</i>

470

00:32:02,295 --> 00:32:09,135

<i>Actually, we don't like lots of money</i>

471

00:32:10,387 --> 00:32:14,432

<i>A faded pair of blues trousers</i>

<i>An old tunic</i>

472

00:32:14,557 --> 00:32:17,519

<i>From a quarter</i>

473

00:32:17,644 --> 00:32:21,773

<i>We do not have luxury, nor are we trash</i>

<i>Who are we?</i>

474

00:32:21,898 --> 00:32:27,487

<i>We are young</i>

<i>Men of tomorrow</i>

475

00:32:39,624 --> 00:32:40,875

I want music!

476

00:32:42,752 --> 00:32:44,629

Music!

477

00:32:44,754 --> 00:32:48,800

Music! In the morning,

in the evening, in the afternoon.

478

00:32:48,883 --> 00:32:50,969

48 hours a day.

479

00:32:51,052 --> 00:32:55,223

In that second festival,

Leivinha had the great idea

480

00:32:55,223 --> 00:32:55,890

PRODUCTION STAFF

481

00:32:55,890 --> 00:32:58,560

of doing concerts in the morning,

afternoon and evening.

482

00:32:58,560 --> 00:33:02,689

Four or five artists different concerts

per night are not simple,

483

00:33:03,106 --> 00:33:07,068

let alone a full-time music concert.

It was insane.

484

00:33:07,444 --> 00:33:10,196

<i>This is a flight bound for Bauru.</i>

485

00:33:10,280 --> 00:33:12,532

<i>Our flight time</i>

<i>is estimated in 50 minutes.</i>

486

00:33:12,991 --> 00:33:17,704

<i>Please pay attention to the warnings</i>

<i>of wearing belts and not smoking.</i>

487

00:33:22,041 --> 00:33:25,253

All the musicians knew

there was a chartered flight.

488

00:33:25,378 --> 00:33:28,715

They came from Rio and

we put them on a plane to Bauru.

489

00:33:28,840 --> 00:33:31,634

And they stayed in a hotel there,

called Fenícia.

490

00:33:36,973 --> 00:33:38,558

I forgot the lyrics.

491

00:33:42,061 --> 00:33:44,230

<i>Seasoning is the key</i>

492

00:33:44,314 --> 00:33:46,774

<i>Let’s hit the drums</i>

<i>Smiling while weeping</i>

493

00:33:48,776 --> 00:33:51,488

<i>The city in the heat</i>

494

00:33:51,613 --> 00:33:55,408

Musicians only meet in airports

and in the backstage.

495

00:33:55,700 --> 00:33:57,785

When they meet and engage in a chat

496

00:33:57,869 --> 00:34:01,247

it is almost impossible to stop them.

497

00:34:10,548 --> 00:34:14,719

Today is a solemn opening day

498

00:34:16,387 --> 00:34:19,974

of this show - more than a show -

of Águas Claras...

499

00:34:20,183 --> 00:34:23,228

Those waters are of Aquarius,

as clear as the light.

500

00:34:24,145 --> 00:34:29,734

Today we launch the movement

'Kaos' with a K.

501

00:34:29,859 --> 00:34:31,444

'Chaos' with a C is confusion.

502

00:34:31,528 --> 00:34:35,240

'Kaos' with a K is harmony

within dissonance.

503

00:34:35,323 --> 00:34:39,160

It is heart, emotion, telepathy,

504

00:34:39,244 --> 00:34:41,996

free sex and free ideology

505

00:34:42,121 --> 00:34:46,167

Whether for werewolves or vampires,

black people, yellow people,

506

00:34:46,251 --> 00:34:49,337

or even guys from flying saucers.

507

00:34:50,880 --> 00:34:55,343

I want to thank the authorities

who allowed this festival,

508

00:34:55,468 --> 00:34:57,929

which was almost not to happen,

but happened.

509

00:34:58,012 --> 00:35:01,891

At the last minute, the miracle

of the party repeats itself, so let it be!

510

00:35:39,971 --> 00:35:43,182

Whoever was on the stage

saw something never seen before.

511

00:35:43,266 --> 00:35:44,892

They saw a sea of people.

512

00:35:45,018 --> 00:35:48,771

I don’t know, like 20,000 people?

It is a lot of people in front of you.

513

00:35:48,771 --> 00:35:50,023

FESTIVAL FOUNDER

514

00:36:30,021 --> 00:36:33,816

I remember Leivinha took

my grandmother to the stage.

515

00:36:34,275 --> 00:36:37,862

She blessed them all

516

00:36:38,655 --> 00:36:40,990

and it makes me cry a little.

517

00:36:43,868 --> 00:36:44,869

Because...

518

00:36:46,412 --> 00:36:49,415

Because it was beautiful.

We had fought a lot

519

00:36:49,666 --> 00:36:52,669

to make that festival happen.

520

00:36:53,044 --> 00:36:57,256

I remember that I had

to wear a lawyer's skirt

521

00:36:57,382 --> 00:37:00,760

to talk to that guy in Brasília,

522

00:37:00,927 --> 00:37:05,598

who didn’t know anything about

the nice experience we had lived.

523

00:37:06,516 --> 00:37:08,851

So, it was a very beautiful moment.

524

00:37:14,148 --> 00:37:19,946

<i>Go cowboy, that the night is coming</i>

525

00:37:20,780 --> 00:37:24,701

<i>Águas Claras, I give you my compliments</i>

526

00:37:36,379 --> 00:37:38,756

<i>In the morning when I go down the road</i>

527

00:37:38,881 --> 00:37:42,093

<i>I take my cattle for the wintering</i>

528

00:37:42,218 --> 00:37:45,221

<i>Ten head is very little, almost nothing,</i>

529

00:37:45,805 --> 00:37:48,433

<i>But they are the most beautiful around</i>

530

00:37:49,350 --> 00:37:53,062

<i>Go cowboy, the evening is coming,</i>

531

00:37:53,146 --> 00:37:56,315

<i>Take your cattle</i>

<i>And think of your sweetheart.</i>

532

00:38:06,284 --> 00:38:07,744

Is there anybody here?

533

00:38:10,872 --> 00:38:13,040

But there's a lot of outsiders too, right?

534

00:38:15,752 --> 00:38:19,756

Is this the alternative society?

535

00:38:23,843 --> 00:38:26,596

So, Raul Seixas is right.

536

00:38:27,555 --> 00:38:30,141

I'm also 'alternating'.

537

00:38:32,018 --> 00:38:34,187

The 1981 edition was fantastic.

538

00:38:34,479 --> 00:38:37,899

It had a series of great musicians,

539

00:38:38,191 --> 00:38:40,985

supporting us and playing for no money.

540

00:38:41,110 --> 00:38:46,657

One day, my phone was ringing

and it was Raul Seixas' manager,

541

00:38:47,116 --> 00:38:50,203

saying Raul wanted to go

even if it was for free.

542

00:38:50,328 --> 00:38:53,414

Bandeirantes TV channel

kind of vetoed Raul.

543

00:38:53,539 --> 00:38:56,334

Their production staff

would shoot the festival.

544

00:38:56,793 --> 00:39:00,004

Raul kind of had

a bad reputation back then,

545

00:39:00,129 --> 00:39:02,840

as well as musicians like Walter Franco.

546

00:39:02,924 --> 00:39:06,886

But I made a point.

I said, "Casting is for me to decide".

547

00:39:07,637 --> 00:39:10,515

<i>When I wrote the song “Ouro de Tolo”</i>

548

00:39:11,557 --> 00:39:16,354

<i>Some jerks called me</i>

<i>A prophet of the apocalypse</i>

549

00:39:17,647 --> 00:39:20,817

<i>But they will only understand</i>

<i>What I said, mom,</i>

550

00:39:20,900 --> 00:39:24,529

<i>On the expected eclipse day</i>

551

00:39:31,661 --> 00:39:34,330

<i>Believe that I have nothing to do</i>

552

00:39:35,164 --> 00:39:39,335

<i>With the evolutionary line</i>

<i>Of Brazilian Popular Music</i>

553

00:40:06,404 --> 00:40:12,243

<i>The only line I know of</i>

<i>Is the line to raise a certain flag</i>

554

00:40:17,623 --> 00:40:19,876

The record labels did not like it.

555

00:40:20,376 --> 00:40:23,212

It was not something

that the labels could digest.

556

00:40:23,212 --> 00:40:24,964

SOCIOLOGIST

557

00:40:24,964 --> 00:40:26,924

The labels wanted conventional artists.

558

00:40:27,008 --> 00:40:31,137

The festival's casting was very audacious,

559

00:40:31,137 --> 00:40:33,097

JOURNALIST

560

00:40:33,097 --> 00:40:35,474

because that wasn't a rock concert.

561

00:40:35,474 --> 00:40:38,394

Woodstock had a rock unit,

562

00:40:39,020 --> 00:40:41,105

but had a unit of American music.

563

00:40:41,272 --> 00:40:47,945

The 1981 Iacanga Festival had

a unit of modern Brazilian music.

564

00:40:48,362 --> 00:40:50,698

Woodstock is gone.

565

00:40:51,324 --> 00:40:53,284

No wood, no stock anymore.

566

00:40:54,035 --> 00:40:56,662

You got zero, you got zero.

567

00:40:57,663 --> 00:41:00,291

Zero. Águas Claras is the thing.

568

00:41:05,046 --> 00:41:07,006

Is everyone camping?

569

00:41:10,176 --> 00:41:12,136

Is everybody fucking?

570

00:41:14,263 --> 00:41:16,182

I'm just peeping.

571

00:41:24,190 --> 00:41:26,275

STAGE, RESTROOMS, CAMPING, DAMS

572

00:41:26,275 --> 00:41:29,987

Hey, look, a crowd.

A lot of people, dude.

573

00:41:29,987 --> 00:41:30,988

Oh my.

574

00:41:34,116 --> 00:41:37,370

It looks like a soccer field.

Look at me playing there.

575

00:41:37,870 --> 00:41:40,665

Who is this blond guy?

Is it Sivuca, playing the flute?

576

00:41:42,667 --> 00:41:45,086

- Look.

- It is you.

577

00:41:45,294 --> 00:41:47,755

I'll show you later, he'll send it to us.

578

00:41:48,005 --> 00:41:51,550

Beautiful, I love you, man.

Son of a bitch.

579

00:41:52,343 --> 00:41:55,221

Wow, you have so much stuff.

580

00:41:55,680 --> 00:41:59,892

There should be events like this nowadays.

581

00:42:07,066 --> 00:42:09,694

This is a farm,

you've already made music with a pig.

582

00:42:09,819 --> 00:42:11,445

What about an ox today?

583

00:42:11,570 --> 00:42:15,282

I could make music even

with a turtle, no problem.

584

00:42:16,075 --> 00:42:17,576

I am a composer.

585

00:42:23,082 --> 00:42:25,418

Hey, everyone, it is 4 a.m.

586

00:42:28,421 --> 00:42:31,424

Hermeto was sitting

at the edge of the stage,

587

00:42:31,424 --> 00:42:32,258

MUSIC PRODUCER

588

00:42:32,258 --> 00:42:34,927

around 3 a.m., playing his flute.

589

00:42:35,803 --> 00:42:39,932

He played the flute for two

or three hours straight with no mic!

590

00:42:40,266 --> 00:42:45,438

Hermeto was playing the flute

in front of 200 awaken people,

591

00:42:45,521 --> 00:42:48,232

who saw a 3-hour solo.

592

00:42:49,233 --> 00:42:51,527

That is the opposite of a problem.

593

00:42:52,445 --> 00:42:55,614

People who saw that will never forget it.

594

00:42:57,116 --> 00:42:59,326

I am just as crazy as you are.

595

00:43:03,039 --> 00:43:08,044

If you are not crazy in this world,

you are stupid.

596

00:43:08,252 --> 00:43:10,796

There was a play list, but it didn't work

597

00:43:10,921 --> 00:43:14,258

because some concerts would take

more time than expected

598

00:43:14,341 --> 00:43:16,594

and no-one would interrupt a nice concert.

599

00:43:16,677 --> 00:43:20,139

We didn't expect that Hermeto

was going to play up to 6 a.m.

600

00:43:20,139 --> 00:43:21,474

PRODUCTION STAFF

601

00:43:21,474 --> 00:43:24,143

The sound staff was exhausted.

It didn't work out.

602

00:43:25,061 --> 00:43:29,398

- No-one could work anymore.

- So we will start only at 1 p.m.,

603

00:43:29,482 --> 00:43:31,192

with country music.

604

00:43:31,317 --> 00:43:33,819

<i>I am staying here</i>

605

00:43:33,903 --> 00:43:36,322

<i>May God help me</i>

606

00:43:36,405 --> 00:43:38,574

<i>People who leave their homeland</i>

607

00:43:38,699 --> 00:43:40,951

<i>Won't stay anywhere for long</i>

608

00:43:41,077 --> 00:43:45,706

<i>I will only leave my town In the last car</i>

609

00:44:15,361 --> 00:44:18,280

Everything was going well,

until there was a fire.

610

00:44:18,656 --> 00:44:20,199

The farm was too dry.

611

00:44:21,117 --> 00:44:26,122

<i>This time we are living in</i>

<i>Is not meant to corrupt us</i>

612

00:44:27,915 --> 00:44:30,000

<i>Our history has always...</i>

613

00:44:30,793 --> 00:44:34,421

Guys, they asked us to take a break

because there is an emergency.

614

00:44:34,505 --> 00:44:37,133

If you have

a fire extinguisher in you car,

615

00:44:37,258 --> 00:44:39,969

please bring it over there,

nearby the fire.

616

00:44:40,302 --> 00:44:43,305

The fire got big.

It was a moment of panic,

617

00:44:43,430 --> 00:44:45,307

because there were tents nearby.

618

00:44:45,432 --> 00:44:48,310

Who has a car

and a fire extinguisher, please?

619

00:44:48,394 --> 00:44:50,354

Let's put it out together.

620

00:44:50,437 --> 00:44:55,526

Someone threw a lighted cigarette

and the grass was on fire.

621

00:44:56,527 --> 00:44:59,363

But it didn’t destroy any tents,

622

00:44:59,446 --> 00:45:03,659

because we immediately asked for

help from everyone around put it out.

623

00:45:03,742 --> 00:45:06,162

There were no incidents

and no-one got hurt.

624

00:45:06,287 --> 00:45:09,790

Maybe someone cut their hand with

a knife while peeling a potato.

625

00:45:09,874 --> 00:45:11,917

There were no major incidents.

626

00:45:12,084 --> 00:45:16,088

Everyone was getting high,

taking LSD and smoking pot.

627

00:45:16,380 --> 00:45:20,968

There was no mess, therefore,

people behave differently back then.

628

00:45:21,051 --> 00:45:23,888

Because those people were peace and love.

629

00:45:23,971 --> 00:45:26,765

Peace and love and hippie style.

630

00:45:26,891 --> 00:45:28,851

Everyone was relaxed, enjoying it.

631

00:45:28,976 --> 00:45:31,729

<i>Open the door and the window</i>

632

00:45:31,896 --> 00:45:36,192

<i>And come to see the sun rise</i>

633

00:45:36,233 --> 00:45:38,819

<i>I am a bird that keeps on flying</i>

634

00:45:39,695 --> 00:45:42,239

<i>I keep on flying and I never stop</i>

635

00:45:42,448 --> 00:45:45,826

<i>Oh, my longing heart Please don't kill me</i>

636

00:45:49,997 --> 00:45:53,876

<i>I was going to call you</i>

<i>While the boat was going</i>

637

00:46:29,286 --> 00:46:31,121

<i>Calling you, calling you</i>

638

00:47:01,527 --> 00:47:05,030

Assembling a lot of people

who don't have prejudice

639

00:47:05,114 --> 00:47:07,866

and let them express themselves

is the most important.

640

00:47:07,992 --> 00:47:09,159

That's it.

641

00:47:26,302 --> 00:47:29,805

Here is the proof:

the festival includes country music,

642

00:47:29,888 --> 00:47:32,683

classical music, rock,

643

00:47:32,808 --> 00:47:35,394

and many genres, so...

644

00:47:35,978 --> 00:47:41,025

This means people are

interested in listening to music.

645

00:47:41,942 --> 00:47:46,238

I think the whole thing

could only get stronger

646

00:47:46,780 --> 00:47:49,241

when people start listening to the music.

647

00:47:55,956 --> 00:48:01,378

It's one of the few opportunities

we have to reach out to a lot of people.

648

00:48:01,837 --> 00:48:06,884

On the one hand, it is great

for us to be closer to our co-workers.

649

00:48:07,009 --> 00:48:09,970

Musicians rarely come together like this.

650

00:48:10,054 --> 00:48:14,099

On the other hand

it is great to be so close to the public,

651

00:48:14,224 --> 00:48:16,352

because theaters are too formal.

652

00:48:22,566 --> 00:48:26,195

Gonzaguinha, you have a huge audience.

Is it interesting for you

653

00:48:26,362 --> 00:48:28,238

to perform at a festival like this?

654

00:48:28,364 --> 00:48:32,743

Why not? It is important for us

to be together with other people,

655

00:48:32,826 --> 00:48:35,371

without having any prejudice,

656

00:48:35,454 --> 00:48:38,082

without thinking that someone

who likes a music genre

657

00:48:38,165 --> 00:48:40,793

won't like another genre.

658

00:48:40,918 --> 00:48:43,504

We are all interested in the youth,

659

00:48:43,587 --> 00:48:46,590

because they are the majority

of the Brazilian people.

660

00:48:46,673 --> 00:48:49,593

They support us

and this is very important.

661

00:49:10,489 --> 00:49:14,660

Egberto Gismonti was an erudite

in the middle of that crazy gang.

662

00:49:14,660 --> 00:49:15,911

PRODUCTION STAFF

663

00:49:15,911 --> 00:49:19,123

And everybody stood up

to applaud him. "Bravo!"

664

00:49:26,463 --> 00:49:30,259

I've been waiting for years

for something like this, thank you.

665

00:49:32,845 --> 00:49:33,971

That's beautiful!

666

00:49:34,471 --> 00:49:35,597

So beautiful!

667

00:49:35,889 --> 00:49:38,976

It was all about camaraderie.

Everybody helped each other.

668

00:49:38,976 --> 00:49:40,227

LEIVINHA'S BROTHER

669

00:49:40,227 --> 00:49:43,939

People would support each other.

It was such a beautiful union.

670

00:49:44,064 --> 00:49:48,193

At that moment, people were really willing

671

00:49:48,318 --> 00:49:51,196

to share their experiences.

672

00:49:52,072 --> 00:49:54,366

And the moment

of greater audience engagement

673

00:49:54,491 --> 00:49:57,202

in the festival of Águas Claras:

Alceu Valença concert.

674

00:50:12,801 --> 00:50:16,388

<i>I just caught, by the sea,</i>

675

00:50:16,889 --> 00:50:19,099

<i>A taxi to the moon station</i>

676

00:51:15,614 --> 00:51:17,115

Thank you, my friends!

677

00:51:36,552 --> 00:51:38,387

Hey, wait a minute! Go on!

678

00:51:43,475 --> 00:51:48,188

- You shall pass, it worked!

- Thanks a lot, huh?

679

00:51:49,982 --> 00:51:52,025

The police were there, but not there.

680

00:51:52,317 --> 00:51:53,527

FORENSIC PHOTOGRAPHER

681

00:51:53,527 --> 00:51:55,946

How many people

were caught in the very act?

682

00:51:56,363 --> 00:51:57,990

How many people were arrested?

683

00:51:58,699 --> 00:52:01,326

Like .00005.

684

00:52:02,828 --> 00:52:03,829

Not even one.

685

00:52:05,455 --> 00:52:06,456

It was zero!

686

00:52:08,917 --> 00:52:13,255

SOUND OF PEOPLE

687

00:52:23,599 --> 00:52:28,061

We had a hell of a shock.

And we found it out on the TV news.

688

00:52:28,061 --> 00:52:28,979

LEIVINHA'S SISTER

689

00:52:28,979 --> 00:52:31,189

They said there were 70,000 people.

690

00:52:31,315 --> 00:52:35,777

Or 50,000, according to other news.

But we had sold 12,000 tickets, so...

691

00:52:35,986 --> 00:52:40,449

We had never imagined that people

who wanted to attend the festival,

692

00:52:40,616 --> 00:52:43,619

people who had traveled

a long way to get there,

693

00:52:44,661 --> 00:52:46,872

would jump the barbed wire fence.

694

00:52:47,372 --> 00:52:49,625

And they did jump the fence.

695

00:52:50,083 --> 00:52:55,005

In the first day of the festival,

the police wanted to close the entrance,

696

00:52:55,130 --> 00:52:57,924

because there was

nothing left in the town.

697

00:52:57,924 --> 00:53:00,093

PRIVATE - POLICE STATION

698

00:53:00,093 --> 00:53:02,304

- Is there anyone at the police station?

- No.

699

00:53:02,679 --> 00:53:04,348

Is it empty?

700

00:53:04,473 --> 00:53:06,183

No one at the police station?

701

00:53:06,266 --> 00:53:10,562

We were worried about

the lack of food in Iacanga.

702

00:53:10,562 --> 00:53:11,605

POLICE CHIEF

703

00:53:11,605 --> 00:53:16,109

One of the bakeries closed its doors

because it ran out of all-purpose flour.

704

00:53:16,443 --> 00:53:19,738

The other bakery was making

an effort to supply the town.

705

00:53:19,863 --> 00:53:23,575

But beef, fish, and chicken

were no longer available in Iacanga.

706

00:53:23,950 --> 00:53:26,995

Not even our restaurant

had any supplies.

707

00:53:26,995 --> 00:53:27,788

MARAJÁ BAR

708

00:53:27,788 --> 00:53:31,541

We were cooking big pots of food non-stop,

and it wasn't enough.

709

00:53:31,750 --> 00:53:35,045

I was so exhausted.

I couldn’t take it anymore.

710

00:53:35,253 --> 00:53:40,217

Restaurant owners like us

had never made so much money,

711

00:53:40,342 --> 00:53:43,845

thanks to the hippies.

They ate one plate in three people.

712

00:53:43,970 --> 00:53:47,015

- But they never left us without paying.

- Never, indeed.

713

00:53:47,099 --> 00:53:49,976

Mr. Zé, I have one question.

714

00:53:50,060 --> 00:53:53,271

- How were the sales at your drugstore?

- Very good. Excellent.

715

00:53:54,773 --> 00:54:01,405

And what kind of medicare were people

most in need and looking for?

716

00:54:01,571 --> 00:54:04,825

- Mostly pills and eye drops.

- Headache?

717

00:54:04,950 --> 00:54:06,702

Headache, hangover...

718

00:54:07,452 --> 00:54:10,872

There was nothing left, not even Cynar.

Do you know what Cynar is?

719

00:54:10,997 --> 00:54:15,085

It is a liquor that will only run out

when there is not even water left.

720

00:54:15,210 --> 00:54:21,466

I had never seen a crowd that big.

Not in that proportion.

721

00:54:21,591 --> 00:54:25,887

Newspapers from São Paulo

commented the event,

722

00:54:26,096 --> 00:54:29,766

and certainly there was

a national repercussion.

723

00:54:29,766 --> 00:54:31,518

THREE IMPORTANT DAYS FOR

BRAZILIAN MUSIC

724

00:54:31,518 --> 00:54:33,895

<i>Avocado tree,</i>

<i>We'll meet at the 'Refarm'</i>

725

00:54:33,895 --> 00:54:37,733

<i>You'll teach me how to make lace</i>

<i>I'll teach you how to make love</i>

726

00:54:39,443 --> 00:54:43,572

<i>Reforming everything</i>

727

00:54:44,239 --> 00:54:46,283

<i>'Refarm'</i>

728

00:54:47,909 --> 00:54:51,288

<i>'Refarming' everything</i>

729

00:54:51,955 --> 00:54:54,124

<i>Iacanga</i>

730

00:55:15,437 --> 00:55:16,438

Nice!

731

00:55:16,646 --> 00:55:21,318

The military regime was coming to an end.

It was complicated.

732

00:55:21,485 --> 00:55:23,570

The oil crisis had already happened.

733

00:55:23,570 --> 00:55:24,571

JOURNALIST

734

00:55:24,571 --> 00:55:26,114

Brazil had a brutal inflation.

735

00:55:26,114 --> 00:55:28,950

1981 was the beginning

of the hyperinflation.

736

00:55:29,075 --> 00:55:31,912

There was this unemployment scenario,

737

00:55:32,621 --> 00:55:36,166

so President Figueiredo

felt the pressure on the streets.

738

00:55:36,792 --> 00:55:38,585

They offended my mother!

739

00:55:38,794 --> 00:55:41,087

What's the point? Why being so rude?

740

00:55:41,213 --> 00:55:42,631

Okay, President, thank you.

741

00:55:43,048 --> 00:55:45,592

If those are the arguments they have,

742

00:55:46,009 --> 00:55:49,638

they can go debate in Russia,

not in my country.

743

00:55:49,971 --> 00:55:53,183

Figueiredo's mistake

was to enact the Amnesty Law,

744

00:55:53,308 --> 00:55:55,101

so his brother could return.

745

00:55:55,227 --> 00:55:58,480

Shortly after all those artists came back,

746

00:55:58,563 --> 00:56:02,734

and all those politicians,

"fine people, good people".

747

00:56:03,693 --> 00:56:07,322

And what they did?

The 1984 direct elections coup.

748

00:56:07,948 --> 00:56:10,575

Hey guys, what about the democratization?

749

00:56:13,954 --> 00:56:16,122

How were the three days?

750

00:56:19,543 --> 00:56:21,837

Did we win the battle?

751

00:56:21,878 --> 00:56:25,590

This cultural mini war of ours?

752

00:56:26,341 --> 00:56:30,178

In today's Brazilian life,

it is very important

753

00:56:31,221 --> 00:56:35,600

to win those small battles.

Very important indeed.

754

00:56:53,410 --> 00:56:58,957

<i>I remember of us sitting there</i>

755

00:57:01,376 --> 00:57:04,880

<i>In the landfill yard under the sky</i>

756

00:57:08,884 --> 00:57:13,054

<i>Ob-observing stars</i>

757

00:57:16,099 --> 00:57:19,477

<i>By the paper fire pit</i>

758

00:57:23,523 --> 00:57:26,234

<i>To warm up the cold, yeah</i>

759

00:57:28,361 --> 00:57:34,826

<i>Reheat the bread and eat with you</i>

760

00:57:38,371 --> 00:57:43,460

<i>The feet, in the morning</i>

<i>Step on the ground</i>

761

00:57:43,585 --> 00:57:49,299

<i>I know how hard is to live</i>

762

00:57:49,424 --> 00:57:52,260

<i>But by God's will</i>

763

00:57:52,385 --> 00:57:55,555

<i>Everything, everything will be alright</i>

764

00:58:07,067 --> 00:58:11,029

<i>No woman, no cry</i>

765

00:58:16,785 --> 00:58:18,536

Your turn!

766

00:58:35,387 --> 00:58:40,016

<i>No, don't cry anymore</i>

767

00:58:40,100 --> 00:58:43,395

<i>Girl, don't cry like that</i>

768

00:58:45,021 --> 00:58:49,484

<i>No, don't cry anymore</i>

769

00:59:05,667 --> 00:59:08,294

When he finished playing,

my dad wanted to speak.

770

00:59:08,420 --> 00:59:11,006

I said, "Go on stage, Dad".

Then he said,

771

00:59:11,673 --> 00:59:15,135

"You guys are my children".

Everybody shouted.

772

00:59:15,927 --> 00:59:17,679

He kept on.

773

00:59:17,762 --> 00:59:20,181

"Journalists are saying

bad things about you,

774

00:59:20,306 --> 00:59:23,435

claiming you are

potheads, bandits, thugs...

775

00:59:24,060 --> 00:59:28,481

If we gathered 1,500 journalists here

to do the same thing you are doing,

776

00:59:28,565 --> 00:59:30,442

I'll bet they will fight.

777

00:59:30,525 --> 00:59:35,030

You are almost 100,000 people and

nothing happened, not even an argument.

778

00:59:35,447 --> 00:59:38,867

Did the weed do that?

Bless the weed!"

779

00:59:38,950 --> 00:59:40,326

Fuck yeah!

780

00:59:40,410 --> 00:59:43,830

It was such a fun moment.

Everyone just loved it.

781

01:00:09,481 --> 01:00:13,151

- Hey brother, are you leaving?

- Yes, man.

782

01:00:13,276 --> 01:00:15,070

- On foot, man?

- Yes.

783

01:00:15,153 --> 01:00:16,988

- Is it hard to get a ride?

- It is.

784

01:00:17,072 --> 01:00:20,992

- You are one of the last to leave, right?

- We are. Can I have a cigarette?

785

01:00:21,076 --> 01:00:22,827

Take two or three.

786

01:00:22,911 --> 01:00:26,081

The festival was over but no-one

wanted to leave the farm.

787

01:00:26,247 --> 01:00:29,709

We were like, "People, it's over,

you have to go away now."

788

01:00:30,126 --> 01:00:34,464

- A few remained.

- They had nothing to do in this town.

789

01:00:34,464 --> 01:00:35,632

MARAJÁ BAR

790

01:00:35,632 --> 01:00:39,385

Then they started begging,

because their money ran out.

791

01:00:39,928 --> 01:00:45,183

The people who stayed had

a more alternative and wild lifestyle.

792

01:00:45,391 --> 01:00:47,477

They saw God, things like that.

793

01:00:47,811 --> 01:00:50,980

So we would try to convince them to leave,

794

01:00:51,397 --> 01:00:53,399

and sometimes we'd get involved.

795

01:00:53,483 --> 01:00:56,611

There was this guy who looked

just like Jimi Hendrix.

796

01:00:56,986 --> 01:01:01,783

He claimed that the entities

had said he should stay there,

797

01:01:01,866 --> 01:01:03,660

because it was his home.

798

01:01:03,743 --> 01:01:06,704

We started creating a narrative with him.

799

01:01:06,955 --> 01:01:09,124

We said we could also see the entities,

800

01:01:09,207 --> 01:01:11,835

but he should take

everything he had learned

801

01:01:12,043 --> 01:01:15,046

to share with other people.

802

01:01:15,255 --> 01:01:17,423

The next day, he said yes.

803

01:01:17,507 --> 01:01:21,594

He said that a mission was passed

on to him and he should leave.

804

01:01:22,011 --> 01:01:24,597

We helped him pack and he left.

805

01:01:25,515 --> 01:01:27,976

Goodbye! See you next year!

806

01:01:31,896 --> 01:01:35,567

- This old man is awesome!

- Long live marijuana!

807

01:01:38,486 --> 01:01:41,030

Do you want to see how many

documents we have here?

808

01:01:41,156 --> 01:01:42,532

- Yes.

- It is insane.

809

01:01:42,991 --> 01:01:47,245

- There are all sorts of IDs.

- What is this one?

810

01:01:47,579 --> 01:01:48,580

Fuck...

811

01:01:49,414 --> 01:01:52,876

Those are all word record booklets.

812

01:01:53,001 --> 01:01:55,670

You can see how Águas Claras'

public is hardworking.

813

01:01:55,795 --> 01:01:59,424

These are the ones who lost it.

There should be many more.

814

01:01:59,507 --> 01:02:02,051

- They lost everything.

- All the bureaucracy.

815

01:02:02,177 --> 01:02:03,845

All the bureaucracy.

816

01:02:04,387 --> 01:02:06,931

São Paulo, Oswaldo Cruz...

817

01:02:08,057 --> 01:02:09,058

Piauí.

818

01:02:10,268 --> 01:02:12,770

- Manaus.

- Manaus, dude!

819

01:02:14,022 --> 01:02:16,608

A private eye from Itajaí.

820

01:02:16,733 --> 01:02:18,610

Hello, Santa Catarina state!

821

01:02:18,860 --> 01:02:20,320

What is the guy's name?

822

01:02:20,403 --> 01:02:24,782

The suspect guy is called

Jorge Tadeu Daure.

823

01:02:25,200 --> 01:02:30,371

So Jorge Daure,

Águas Claras TV station informs

824

01:02:30,496 --> 01:02:33,041

that your document is in our hands.

825

01:02:33,124 --> 01:02:35,001

Look at the citizen’s face.

826

01:02:35,126 --> 01:02:39,505

No-one believed that

our organization would go that far.

827

01:02:39,589 --> 01:02:41,424

Águas Claras has been a success.

828

01:02:41,633 --> 01:02:46,095

Some newspapers knew about

our problem of box office evasion,

829

01:02:46,304 --> 01:02:49,766

and described the festival as

"a success with money loss".

830

01:02:49,766 --> 01:02:51,476

EXPECTED DEFICIT OF

9 MILLION CRUZEIROS

831

01:02:51,476 --> 01:02:53,978

We had some debts.

I had financial problems.

832

01:02:53,978 --> 01:02:55,855

PEOPLE ENTERED WITHOUT PAYING

833

01:02:55,855 --> 01:02:59,317

I went bankrupt

and had to recover from it.

834

01:03:00,485 --> 01:03:05,031

So, the 1981 festival brought

me serious consequences.

835

01:03:05,240 --> 01:03:08,993

Did Junior say that he owed to the town?

He didn't for sure.

836

01:03:09,410 --> 01:03:13,581

- Oh, he did.

- Did he? Well, not here at home.

837

01:03:13,915 --> 01:03:16,501

- Yes, he did.

- But not here at home.

838

01:03:16,751 --> 01:03:20,880

No, I mean he caused

a great damage to the town.

839

01:03:20,964 --> 01:03:24,384

They ran out of money.

He left, but then he came back.

840

01:03:24,467 --> 01:03:26,594

But my calculations didn't match his.

841

01:03:27,011 --> 01:03:30,265

But he eventually paid off his debt

and everything was fine.

842

01:03:30,890 --> 01:03:34,269

- He didn't pay some people.

- Okay, then.

843

01:03:34,435 --> 01:03:37,730

So even the creditors of the festival...

844

01:03:37,855 --> 01:03:40,400

We owed money to some people,

845

01:03:40,525 --> 01:03:45,321

such as the health care staff,

who supported us,

846

01:03:45,405 --> 01:03:46,656

and others...

847

01:03:46,948 --> 01:03:50,535

The creditors themselves suggested,

"Let's try making a third one."

848

01:03:50,743 --> 01:03:53,621

We are trying to raise the funds,

849

01:03:53,746 --> 01:03:58,042

so we could reunite

the same group of musicians.

850

01:03:58,710 --> 01:04:02,088

That way we could make

a more successful festival.

851

01:04:02,213 --> 01:04:04,424

Our ambition was to get Ir right.

852

01:04:04,590 --> 01:04:06,342

And make it bigger, much bigger.

853

01:04:07,427 --> 01:04:09,762

<i>This is certain</i>

854

01:04:10,179 --> 01:04:12,682

<i>It just awaits for you</i>

855

01:04:13,891 --> 01:04:16,060

<i>On a battlefield</i>

856

01:04:16,185 --> 01:04:18,813

<i>It is a scream that spreads</i>

857

01:04:18,813 --> 01:04:19,939

WOODSTOCK DREAM IS BACK

858

01:04:19,939 --> 01:04:22,191

BRAZILIAN MUSIC

RETURNS TO IACANGA

859

01:04:22,191 --> 01:04:26,529

<i>It is a fucking pain!</i>

860

01:04:51,429 --> 01:04:53,973

<i>It is a fucking pain</i>

861

01:04:55,350 --> 01:04:57,143

<i>That rips you off!</i>

862

01:04:57,769 --> 01:05:00,521

<i>It is a scream that spreads</i>

863

01:05:01,606 --> 01:05:03,983

<i>It is no surprise</i>

864

01:05:04,734 --> 01:05:07,236

<i>This is certain</i>

865

01:05:07,653 --> 01:05:10,114

<i>It just awaits for you</i>

866

01:05:11,115 --> 01:05:13,534

<i>On a battlefield</i>

867

01:05:14,577 --> 01:05:16,913

<i>It is a scream that spreads</i>

868

01:05:17,080 --> 01:05:20,124

<i>It is a fucking...</i>

Now!

869

01:05:20,750 --> 01:05:22,794

<i>Pain!</i>

870

01:05:32,845 --> 01:05:34,180

This is the biggest...

871

01:05:34,555 --> 01:05:39,268

The biggest event of the last ten years

872

01:05:39,394 --> 01:05:40,645

or more!

873

01:05:42,021 --> 01:05:43,731

For all those people!

874

01:05:45,108 --> 01:05:48,611

Let's all go together. Thank you.

875

01:05:48,903 --> 01:05:51,906

- I didn’t go.

- We went there, of course.

876

01:05:51,989 --> 01:05:55,451

We only did deliveries.

But I didn't see the concerts.

877

01:05:55,535 --> 01:05:57,495

- Of course you went!

- I didn't.

878

01:05:57,829 --> 01:06:00,289

Rose, Jeremias, Nelson...

They were all there!

879

01:06:00,748 --> 01:06:02,166

- I wasn't.

- Really?

880

01:06:02,250 --> 01:06:05,044

- I didn't know she didn't go.

- I wasn't.

881

01:06:06,003 --> 01:06:10,758

- Maybe you have forgotten it.

- No, I didn't see any concerts.

882

01:06:11,426 --> 01:06:16,848

When the morning came, Rose said,

"I had only seen my husband's thing.

883

01:06:16,931 --> 01:06:19,267

Now I've seen more."

884

01:06:20,935 --> 01:06:23,855

- Licinha, please!

- But it is true, Floripes!

885

01:06:23,980 --> 01:06:25,857

Is it okay to say that?

886

01:06:27,275 --> 01:06:29,444

Hello! Keeping my voice.

887

01:06:35,450 --> 01:06:37,326

Come on, let's go!

888

01:06:46,752 --> 01:06:48,963

<i>My colorful eyes</i>

889

01:06:50,840 --> 01:06:53,009

<i>They make me think</i>

890

01:06:55,470 --> 01:06:57,805

<i>I mind my own business</i>

891

01:07:00,141 --> 01:07:02,018

<i>I can no longer escape</i>

892

01:07:02,393 --> 01:07:04,896

"Leivinha, wake up.

You need to solve a problem."

893

01:07:04,979 --> 01:07:08,983

I said, "What's wrong?"

"A cargo truck just got stuck.

894

01:07:09,317 --> 01:07:11,277

And the road is congested."

895

01:07:11,486 --> 01:07:15,406

The bus was supposed to stop

near the farm gate. What could we do?

896

01:07:15,406 --> 01:07:16,491

FESTIVAL UNDER THE FLOOD

897

01:07:16,491 --> 01:07:19,827

How could we bring the musicians

and the instruments to the stage?

898

01:07:19,827 --> 01:07:20,745

BAD WEATHER DISRUPTS FESTIVAL

899

01:07:22,663 --> 01:07:24,624

With all that mud?

900

01:07:24,707 --> 01:07:29,795

We had to hurry up and find a way

to take everyone to the festival.

901

01:07:30,671 --> 01:07:36,594

We decided to open a fence

and to hire tractors to tow the cars.

902

01:07:36,886 --> 01:07:39,597

Because there was no other way

to go through.

903

01:07:39,764 --> 01:07:42,433

It was tough getting here,

but it was worth it,

904

01:07:43,976 --> 01:07:48,022

to see so many people facing rain and mud

because they like music.

905

01:07:48,105 --> 01:07:49,106

Thanks!

906

01:07:49,232 --> 01:07:52,026

<i>Your hair is stiff</i>

907

01:07:54,403 --> 01:07:56,572

<i>Wiry Creole</i>

908

01:07:57,365 --> 01:07:58,366

Let's go!

909

01:08:15,841 --> 01:08:21,472

One of the funniest, most bizarre scenes

involved Erasmo Carlos.

910

01:08:21,597 --> 01:08:26,602

His manager asked for

a limousine for Erasmo,

911

01:08:26,978 --> 01:08:30,398

and two micro buses

for their technical staff.

912

01:08:30,481 --> 01:08:34,151

Everyone went on a single bus

and on the back of a truck.

913

01:08:34,443 --> 01:08:39,407

Erasmo was very quiet

on the bumpy back of the truck,

914

01:08:39,782 --> 01:08:44,745

and he was just like,

"Man, this is insane, I love it!"

915

01:08:44,829 --> 01:08:49,667

And when everyone saw that huge

and iconic stage of Águas Claras,

916

01:08:50,418 --> 01:08:54,297

with a fucking great sound equipment

and great technicians,

917

01:08:55,590 --> 01:08:59,802

everything changed and one looked

at each other and said, "Fuck!"

918

01:08:59,927 --> 01:09:01,262

Damn good!

919

01:09:05,891 --> 01:09:10,688

In 1983, we had to bring someone new.

920

01:09:12,607 --> 01:09:14,108

Who could it be?

921

01:09:14,358 --> 01:09:15,693

I said: "João Gilberto."

922

01:09:16,819 --> 01:09:21,490

João Gilberto never plays anywhere,

but he will play in fucking Águas Claras.

923

01:09:21,657 --> 01:09:24,952

It had been a long time since

João Gilberto had appeared on stage.

924

01:09:25,077 --> 01:09:28,414

He didn't play on stage,

he didn't enjoy it.

925

01:09:28,497 --> 01:09:32,209

He would sing in a studio,

but never on stage.

926

01:09:32,627 --> 01:09:37,340

That was the challenge.

We wanted to make the biggest

927

01:09:37,840 --> 01:09:41,761

and the best festival.

So we invited João Gilberto to play.

928

01:09:42,136 --> 01:09:45,348

Then I met Beto Ruschel.

929

01:09:46,766 --> 01:09:49,393

I think he worked on Bandeirantes TV.

930

01:09:50,102 --> 01:09:52,396

He said he could contact João Gilberto.

931

01:09:52,938 --> 01:09:55,024

João didn't understand a thing.

932

01:09:55,024 --> 01:09:57,401

DIRECTOR OF TV SPECIALS

933

01:09:57,401 --> 01:10:01,280

He used to call me Betinho and said,

"Damn Betinho, are you crazy?"

934

01:10:02,031 --> 01:10:05,576

What the hell is Águas Claras?

Woodstock? Are you out of your mind?

935

01:10:05,743 --> 01:10:07,036

Whatever."

936

01:10:07,328 --> 01:10:09,580

I said, "Let's talk."

937

01:10:10,998 --> 01:10:13,668

And João said, "Okay, let's talk."

938

01:10:14,126 --> 01:10:19,715

I was scared because

it was a fucking responsibility.

939

01:10:21,467 --> 01:10:24,762

I needed his confirmation.

940

01:10:25,805 --> 01:10:29,266

Obviously, we were freaking out.

"Will he come?"

941

01:10:29,975 --> 01:10:31,477

The journalists wouldn't believe it.

942

01:10:31,477 --> 01:10:32,478

TOO MUCH RAIN AND

TOO LITTLE MUSIC

943

01:10:32,478 --> 01:10:37,024

A journalist called Miguel de Almeida

gave me the impression

944

01:10:37,149 --> 01:10:40,444

that he was writing two stories,

just to say,

945

01:10:40,695 --> 01:10:43,739

"João Gilberto did not show up.

The festival was a failure."

946

01:10:44,407 --> 01:10:48,703

They had technical concerns

regarding the sound quality.

947

01:10:48,911 --> 01:10:50,913

Maybe something could burn.

948

01:10:51,080 --> 01:10:55,292

The weather was stormy

and that could happen.

949

01:10:55,418 --> 01:10:57,712

But that was the only fear.

950

01:10:57,962 --> 01:11:01,132

And then he made some crazy demands.

951

01:11:01,257 --> 01:11:04,552

He demanded a car and someone

said he didn't know how to drive.

952

01:11:04,719 --> 01:11:07,847

I said, "Give him a fucking car."

953

01:11:07,972 --> 01:11:10,474

How was I supposed to be João's copilot?

954

01:11:10,599 --> 01:11:13,102

So I decided to call Robertinho.

955

01:11:13,185 --> 01:11:15,229

I said, "Man, you should go."

956

01:11:15,312 --> 01:11:18,733

So Robertinho was his copilot.

Then, João was driving and said,

957

01:11:20,192 --> 01:11:22,945

"Robertinho, right? Look, Robertinho..."

958

01:11:23,070 --> 01:11:24,739

He wasn't looking at the road.

959

01:11:24,864 --> 01:11:28,451

"Robertinho, listen

to the sound of the engine,

960

01:11:28,534 --> 01:11:30,870

It's so beautiful, man!"

961

01:11:30,953 --> 01:11:32,997

And Robertinho said,

"João, excuse me!

962

01:11:33,748 --> 01:11:36,876

You are going the wrong way.

963

01:11:37,001 --> 01:11:39,253

There's a truck coming."

964

01:11:39,378 --> 01:11:42,298

"Oh, sorry about that."

João then sit back and said,

965

01:11:42,381 --> 01:11:45,050

"But it is such a beautiful sound!"

966

01:11:45,134 --> 01:11:48,596

He turned his head right

and the steering wheel, left.

967

01:11:48,679 --> 01:11:50,514

And Robertinho would set it right.

968

01:11:50,598 --> 01:11:51,599

João...

969

01:11:53,893 --> 01:11:56,103

He was such a troublemaker.

970

01:11:56,312 --> 01:11:58,647

He would complain all the time.

971

01:11:59,565 --> 01:12:02,985

This is what he typically does.

972

01:12:03,110 --> 01:12:05,905

I had to find

"a guitar that didn't feel cold".

973

01:12:06,947 --> 01:12:09,492

He said his guitar

didn't like the cold weather.

974

01:12:09,617 --> 01:12:12,620

Man, so many fucked up stories!

975

01:12:14,288 --> 01:12:16,457

As soon as he came up on stage,

976

01:12:16,957 --> 01:12:20,294

he sat down and there was a mic bug.

977

01:12:30,471 --> 01:12:31,597

Wait a minute.

978

01:12:32,556 --> 01:12:36,519

I got so scared, he looked at me

and I said, "Play, João."

979

01:12:37,019 --> 01:12:38,938

It happened pretty much that way.

980

01:12:39,188 --> 01:12:41,440

He looked at me,

smiled and started playing.

981

01:12:42,399 --> 01:12:44,485

<i>I am telling you</i>

982

01:12:44,610 --> 01:12:47,363

<i>Eyes can no longer see</i>

983

01:12:48,280 --> 01:12:53,285

<i>Things that only our heart can understand</i>

984

01:12:54,119 --> 01:12:56,497

<i>Love is fundamental</i>

985

01:12:56,580 --> 01:12:59,834

<i>It is impossible to be happy alone</i>

986

01:13:00,584 --> 01:13:02,461

<i>The rest is the sea</i>

987

01:13:03,170 --> 01:13:06,131

<i>It’s all that I don’t know how to express</i>

988

01:13:06,632 --> 01:13:11,512

<i>These are beautiful things</i>

<i>That I have to give you</i>

989

01:13:12,847 --> 01:13:14,849

<i>Love is fundamental</i>

990

01:13:14,974 --> 01:13:18,435

<i>It is impossible to be happy alone</i>

991

01:13:20,104 --> 01:13:25,192

<i>From the first time, it was the city</i>

992

01:13:25,317 --> 01:13:30,906

<i>From the second, the quay and eternity</i>

993

01:13:31,031 --> 01:13:33,534

<i>Now I know</i>

994

01:13:33,659 --> 01:13:36,871

<i>Of the wave that rises in the sea</i>

995

01:13:37,746 --> 01:13:43,419

<i>And of the stars we forgot to count</i>

996

01:13:43,544 --> 01:13:46,130

<i>Love surprises itself</i>

997

01:13:46,255 --> 01:13:49,425

<i>While night falls around us</i>

998

01:13:50,259 --> 01:13:52,553

<i>I am telling you</i>

999

01:13:52,636 --> 01:13:55,097

<i>Eyes can no longer see</i>

1000

01:13:56,765 --> 01:14:01,812

<i>Things that only our heart can understand</i>

1001

01:14:01,937 --> 01:14:04,982

<i>Love is fundamental</i>

1002

01:14:05,524 --> 01:14:08,235

<i>It is impossible to be happy alone</i>

1003

01:14:09,904 --> 01:14:11,947

<i>The rest is the sea</i>

1004

01:14:12,281 --> 01:14:15,534

<i>It’s all that I don’t know how to express</i>

1005

01:14:15,784 --> 01:14:20,456

<i>These are beautiful things</i>

<i>That I have to give you</i>

1006

01:14:21,832 --> 01:14:24,084

<i>Love is fundamental</i>

1007

01:14:24,209 --> 01:14:27,338

<i>It is impossible to be happy alone</i>

1008

01:14:29,798 --> 01:14:34,470

<i>From the first time, it was the city</i>

1009

01:14:35,596 --> 01:14:40,309

<i>From the second, the quay and eternity</i>

1010

01:14:41,310 --> 01:14:43,062

<i>Now I know</i>

1011

01:14:43,145 --> 01:14:47,024

<i>Of the wave that rises in the sea</i>

1012

01:14:47,483 --> 01:14:52,821

<i>And of the stars we forgot to count</i>

1013

01:14:53,572 --> 01:14:55,950

<i>Love surprises itself</i>

1014

01:14:55,991 --> 01:14:59,078

<i>While night falls around us</i>

1015

01:15:23,894 --> 01:15:26,397

One more song! One more song!

1016

01:15:31,235 --> 01:15:33,195

One more song! One more song!

1017

01:15:42,788 --> 01:15:45,708

João was playing against the dawn...

1018

01:15:46,000 --> 01:15:48,419

It felt like a dream. It was so beautiful!

1019

01:15:48,544 --> 01:15:51,005

Those who saw it will never forget.

1020

01:15:51,338 --> 01:15:55,634

Staff members stopped working

to see João Gilberto's performance.

1021

01:15:55,759 --> 01:15:57,136

It was a fantastic moment.

1022

01:15:57,302 --> 01:15:58,846

I saw people crying.

1023

01:15:59,013 --> 01:16:01,849

People got very emotional,

hugging each other at the end.

1024

01:16:02,016 --> 01:16:04,852

It was one of my greatest experiences.

1025

01:16:05,269 --> 01:16:08,689

Everyone was as high as Lou Reed.

Everyone was crazy.

1026

01:16:09,023 --> 01:16:14,737

We saw those people on a LSD trip,

making out in those puddles,

1027

01:16:15,362 --> 01:16:16,488

in the water.

1028

01:16:16,822 --> 01:16:20,367

And the sun was rising over the fields...

It was just too beautiful.

1029

01:16:20,826 --> 01:16:25,706

He did something he had never done before.

1030

01:16:26,081 --> 01:16:27,833

And he did it in Brazil.

1031

01:16:27,916 --> 01:16:32,755

And, according to him,

it was the best concert of his life.

1032

01:16:35,841 --> 01:16:36,842

Thank you!

1033

01:16:56,070 --> 01:16:58,655

When a festival

is very good and beautiful,

1034

01:16:59,615 --> 01:17:03,118

it will attract dumb businessmen,

who have money -

1035

01:17:03,619 --> 01:17:06,455

more money than businessmen

who appreciate music -

1036

01:17:06,747 --> 01:17:10,250

and they will invest in the festival,

and that's all.

1037

01:17:11,126 --> 01:17:14,004

There is a new option

for the Carnival this year.

1038

01:17:14,254 --> 01:17:18,675

It is the fourth Águas Claras Festival,

to be held from March 2nd to 4th.

1039

01:17:18,675 --> 01:17:19,760

4TH FESTIVAL TO BE HELD

DURING CARNIVAL

1040

01:17:19,760 --> 01:17:22,346

The festival has already cost

165 million cruzeiros.

1041

01:17:22,346 --> 01:17:23,305

TICKETS FOR SALE TO 1984 EDITION

1042

01:17:23,305 --> 01:17:25,974

Organizers are expecting 150,000 people.

1043

01:17:25,974 --> 01:17:27,101

MARKETING OFFENSIVE

1044

01:17:27,101 --> 01:17:32,231

From now on, do you intend to make

the Águas Claras festival during Carnival?

1045

01:17:32,397 --> 01:17:33,649

PRESS AGENT

1046

01:17:33,649 --> 01:17:38,737

From now on, we will have two options.

We have already scheduled the dates.

1047

01:17:39,279 --> 01:17:42,616

The festival will take place both

during Carnival and in September,

1048

01:17:42,741 --> 01:17:43,867

twice a year.

1049

01:17:43,951 --> 01:17:49,998

I suddenly found myself

kind of forced to make the festival.

1050

01:17:51,750 --> 01:17:56,797

But I didn't want to make it in 1984.

I felt it was too soon.

1051

01:17:57,381 --> 01:18:03,804

And I was scared of the success

we had in June 1983.

1052

01:18:03,804 --> 01:18:05,305

JOÃO GILBERTO STIR EMOTIONS

1053

01:18:05,305 --> 01:18:08,642

I couldn't do it again

in January or February 1984.

1054

01:18:09,852 --> 01:18:14,690

I think the success

blinded us at that moment.

1055

01:18:15,607 --> 01:18:19,778

My brother wasn't the only one.

It happened to all of us.

1056

01:18:20,154 --> 01:18:23,323

We had a sense of entitlement.

1057

01:18:23,991 --> 01:18:28,287

That guy had managed to bring

João Gilberto and 80,000 people

1058

01:18:28,412 --> 01:18:31,248

to a pasture in the middle

of the state of São Paulo,

1059

01:18:31,665 --> 01:18:34,168

and everything went well.

1060

01:18:34,209 --> 01:18:37,546

Within the advertising universe,

1061

01:18:37,671 --> 01:18:41,091

the event became

a very interesting selling point.

1062

01:18:41,633 --> 01:18:43,844

They got this sponsorship,

1063

01:18:44,678 --> 01:18:47,181

from Malte 90 beer.

1064

01:18:47,848 --> 01:18:51,435

So there was all that money coming in.

1065

01:18:51,518 --> 01:18:55,397

<i>Look. Look what's waiting for you.</i>

1066

01:18:56,023 --> 01:18:59,610

I didn't agree to do it

during the Carnival.

1067

01:19:00,194 --> 01:19:03,655

And I felt that, somehow,

1068

01:19:03,739 --> 01:19:06,241

I could see that threat,

1069

01:19:06,366 --> 01:19:09,203

because it changed the way

of making the event.

1070

01:19:09,411 --> 01:19:15,000

I remember we had an argument

and I tried to convince Leivinha

1071

01:19:15,083 --> 01:19:19,588

that he was wrong and being swallowed

by this group of businessmen.

1072

01:19:19,671 --> 01:19:21,465

And not for the good.

1073

01:19:21,798 --> 01:19:26,511

<i>The Águas Claras Festival</i>

<i>is brought to you by TeleSystem,</i>

1074

01:19:26,678 --> 01:19:30,057

<i>the company that guarantees</i>

<i>the installation of your phone line.</i>

1075

01:19:30,140 --> 01:19:31,141

<i>Call now.</i>

1076

01:19:31,225 --> 01:19:33,018

They wanted to do it at that time.

1077

01:19:33,101 --> 01:19:35,103

I said, "Damn it, okay.

1078

01:19:35,354 --> 01:19:37,898

Since you want to do it, let's do it".

1079

01:19:38,023 --> 01:19:39,775

<i>I am back to enjoy it.</i>

1080

01:19:44,988 --> 01:19:48,533

We are in Águas Claras,

opening this great event, and...

1081

01:19:49,868 --> 01:19:54,248

I hope the outcome will be positive

1082

01:19:54,289 --> 01:19:58,502

for those of us who are fighting

and believe that by singing,

1083

01:19:59,378 --> 01:20:03,048

we can feed the light of those stars.

May we shine.

1084

01:20:05,342 --> 01:20:07,469

<i>I go, I kill</i>

1085

01:20:07,636 --> 01:20:10,013

<i>I die and I go back to enjoy it</i>

1086

01:20:14,643 --> 01:20:16,144

What do we have today?

1087

01:20:16,144 --> 01:20:17,562

PRODUCTION STAFF

1088

01:20:17,562 --> 01:20:21,650

Today we have Luiz Melodia,

and the Quebra Gereba band...

1089

01:20:21,733 --> 01:20:23,986

- João Gillberto.

- Him too.

1090

01:20:25,487 --> 01:20:27,906

- Moreira da Silva.

- He is coming too.

1091

01:20:40,377 --> 01:20:42,004

Thank you.

1092

01:20:42,379 --> 01:20:44,464

This mic can't get a boner.

1093

01:21:02,190 --> 01:21:05,527

Things started to go wrong

ten days before, because of the rain.

1094

01:21:06,778 --> 01:21:10,198

There was no way.

The rain had been different in 1983.

1095

01:21:10,324 --> 01:21:12,868

Now, because of the wind,

the rain entered the stage.

1096

01:21:12,993 --> 01:21:14,953

The dressing room was flooded.

1097

01:21:15,454 --> 01:21:18,915

"Production! What is his name again?

1098

01:21:19,041 --> 01:21:21,209

"Thomaz! Come here!

1099

01:21:21,335 --> 01:21:23,211

Look what's going on in here!"

1100

01:21:23,462 --> 01:21:26,923

I came in and I saw Sivuca on a chair.

1101

01:21:27,007 --> 01:21:29,051

They were both on a chair,

holding hands,

1102

01:21:29,134 --> 01:21:32,179

That thing looked like a river!

1103

01:21:36,641 --> 01:21:38,352

I had to climb the tower.

1104

01:21:38,477 --> 01:21:40,687

The roof was broken.

1105

01:21:41,271 --> 01:21:43,523

I had to climb the tower to cut the rest,

1106

01:21:43,648 --> 01:21:47,277

because it was whipping

and breaking all the lamps

1107

01:21:47,361 --> 01:21:49,613

and the sound equipment.

They called me crazy,

1108

01:21:49,738 --> 01:21:51,698

but I couldn't leave it that way.

1109

01:21:52,199 --> 01:21:55,827

There was a stream in the circus tent

where the press would stay.

1110

01:21:56,370 --> 01:22:00,082

The water opened up a hole.

It looked like a river.

1111

01:22:04,378 --> 01:22:08,507

That storm was insane.

There was so much mud, water...

1112

01:22:09,091 --> 01:22:12,928

Everybody was scared.

My mixer flew off the stage.

1113

01:22:13,387 --> 01:22:15,389

The record players fell on the floor.

1114

01:22:18,517 --> 01:22:21,269

Guys, here is the thing.

At this moment...

1115

01:22:21,686 --> 01:22:26,608

the sound needs more return.

Turn the violin down, please.

1116

01:22:26,691 --> 01:22:29,611

Bring the cello forward.

We need more return.

1117

01:22:29,820 --> 01:22:32,948

Boost it to the same level,

everything equalized.

1118

01:22:34,699 --> 01:22:35,909

The viola got wet!

1119

01:22:37,411 --> 01:22:39,538

Calm down, calm down.

1120

01:22:39,913 --> 01:22:44,501

The rain caused major problems

to the lighting, to the sound...

1121

01:22:44,960 --> 01:22:47,587

Lightnings caused electrical shocks.

1122

01:22:55,762 --> 01:23:00,475

Give me more gain and cut the 250.

It is making a damn noise, buddy.

1123

01:23:00,851 --> 01:23:04,646

Excuse me, photographers,

could you give us more space?

1124

01:23:05,605 --> 01:23:07,816

Please, please. No, please!

1125

01:23:12,237 --> 01:23:14,698

Some musicians did not come on stage.

1126

01:23:14,781 --> 01:23:19,286

Luiz Melodia didn't,

Clementina de Jesus didn't...

1127

01:23:19,453 --> 01:23:22,706

Neither João Gilberto, Moreira da Silva...

1128

01:23:23,039 --> 01:23:26,126

Part of the festival was canceled.

1129

01:23:26,543 --> 01:23:30,839

People would throw bottles on stage,

1130

01:23:30,964 --> 01:23:33,967

as a protest. I was very upset.

1131

01:23:34,092 --> 01:23:36,470

A musician has been hurt.

1132

01:23:36,678 --> 01:23:40,557

Damn, you could show more respect.

1133

01:23:40,891 --> 01:23:42,559

This is childish.

1134

01:23:42,809 --> 01:23:47,981

What's the point to break the instruments?

We don't want to turn the lights off.

1135

01:23:48,064 --> 01:23:50,734

We want to make music.

Otherwise we wouldn't be here.

1136

01:23:51,610 --> 01:23:54,613

Please, try to understand.

1137

01:23:55,363 --> 01:24:00,535

I wish God would take a broom

and sweep everyone out.

1138

01:24:00,911 --> 01:24:03,622

I pictured that on my mind.

And I have learned

1139

01:24:03,830 --> 01:24:08,376

that when you picture something,

it can come true

1140

01:24:08,502 --> 01:24:10,504

in a very consistent way.

1141

01:24:10,795 --> 01:24:13,632

So I never made a festival again.

1142

01:24:13,757 --> 01:24:16,676

I swept the festival of my life

at that moment.

1143

01:24:25,602 --> 01:24:31,441

If you are driven by money,

you will not get anywhere.

1144

01:24:31,733 --> 01:24:33,735

1984 edition is a proof.

1145

01:24:33,818 --> 01:24:37,280

The success ruined the festival.

1146

01:24:37,405 --> 01:24:38,615

It was the success.

1147

01:24:38,907 --> 01:24:42,160

I think he wanted to be

a businessman in the industry.

1148

01:24:42,285 --> 01:24:46,998

He could build a career

from the festivals.

1149

01:24:47,082 --> 01:24:50,418

I think Leivinha is incredible.

He made the impossible happen

1150

01:24:50,544 --> 01:24:55,215

and this is complicated as fuck.

Suddenly the impossible becomes possible.

1151

01:24:55,757 --> 01:24:57,467

Or not.

1152

01:24:58,009 --> 01:25:01,012

In this sense,

I see Águas Claras as a success

1153

01:25:01,096 --> 01:25:04,599

as far as political activism goes.

1154

01:25:04,683 --> 01:25:09,020

But it is a failure

from a business point of view.

1155

01:25:09,145 --> 01:25:12,566

Because they couldn't handle it.

1156

01:25:13,733 --> 01:25:16,611

DIRECT ELECTIONS NOW

1157

01:25:16,611 --> 01:25:21,241

When the military regime came to an end,

they set me aside for good.

1158

01:25:21,700 --> 01:25:25,704

I don’t know why after the military regime

they never came back with festivals.

1159

01:25:26,288 --> 01:25:28,081

It could have been done, right?

1160

01:25:31,334 --> 01:25:36,881

It was not a very easy business

to market, to monetize.

1161

01:25:37,007 --> 01:25:40,302

But he was up to it.

He hoped it could be profitable.

1162

01:25:40,802 --> 01:25:43,763

Sadly, it wasn't.

He could have kept doing it.

1163

01:25:43,847 --> 01:25:47,809

You look at him today and think,

"He looks like a festival owner, right?"

1164

01:25:53,607 --> 01:25:56,109

It is completely different...

1165

01:25:56,234 --> 01:25:58,737

Back at that time,

there wasn't even a gate.

1166

01:25:58,820 --> 01:26:01,531

You could go straight to the house.

1169

01:26:11,082 --> 01:26:14,711

I remember that the idea

of selling the farm came up.

1170

01:26:15,170 --> 01:26:17,213

My dad said he would sell.

1171

01:26:17,297 --> 01:26:22,177

And we said, "No, dad! Sell a small part.

It should be enough."

1172

01:26:22,469 --> 01:26:27,557

Then I think he gave too much attention

to other people's opinion in Iacanga,

1173

01:26:27,974 --> 01:26:32,354

so he ended up selling the farm anyway.

1174

01:26:38,026 --> 01:26:40,820

My God, everything changed.

1175

01:26:42,864 --> 01:26:45,492

Today, the farm is an orange field.

1176

01:26:46,117 --> 01:26:49,245

Actually, it is unrecognizable.

1177

01:27:05,887 --> 01:27:08,765

Good morning. How are you?

1178

01:27:09,099 --> 01:27:10,475

Good morning.

1179

01:27:30,870 --> 01:27:34,916

Junior, what if we had to do

a balance sheet for the festival?

1180

01:27:35,875 --> 01:27:38,169

I believe there's a positive balance,

1181

01:27:38,294 --> 01:27:41,715

despite all the problems

that happened in the festival.

1182

01:27:43,883 --> 01:27:47,387

Some of the problems could be fixed.

1183

01:27:47,887 --> 01:27:52,308

The most positive thing is the fact

that it was the first rock concert,

1184

01:27:52,475 --> 01:27:56,980

or even the first music concert

covered by the entire Brazilian press.

1185

01:27:57,647 --> 01:28:01,651

We were able, thanks to our festival,

1186

01:28:02,068 --> 01:28:05,196

to publicize our music

in a way never seen before,

1187

01:28:05,321 --> 01:28:06,406

or after.

1188

01:28:06,489 --> 01:28:08,283

Regarding the festival,

1189

01:28:08,491 --> 01:28:12,996

I think it left the legacy

of possibility for people.

1190

01:28:13,329 --> 01:28:15,790

You know? It is possible,

1191

01:28:15,915 --> 01:28:18,543

as long as you want it and go for it.

1192

01:28:18,626 --> 01:28:21,796

If you stop to think

about the political repression back then,

1193

01:28:21,880 --> 01:28:24,674

you'd think the festival

would never happen.

1194

01:28:24,758 --> 01:28:26,134

But it happened.

1195

01:28:26,259 --> 01:28:28,970

Leivinha made an utopian

delusion come true.

1196

01:28:29,053 --> 01:28:33,641

It was extraordinary in that sense.

A guy believed it was damn possible

1197

01:28:33,767 --> 01:28:35,226

and made it happen.

1198

01:28:35,310 --> 01:28:39,606

If none of the things we are doing

ever pays off, it doesn't matter,

1199

01:28:39,606 --> 01:28:40,565

COUNTERCULTURE SPECIALIST

1200

01:28:40,940 --> 01:28:45,278

because when we get old,

we'll remember how fun it was.

1201

01:28:45,779 --> 01:28:47,280

So...

1202

01:28:47,822 --> 01:28:50,867

So, once again,

before the end of this show,

1203

01:28:50,950 --> 01:28:53,328

let’s get back to the Iacanga festival.